

Gruppe **A/B**  
 Group

Testblatt nach Anhang J des Internationalen Automobil-Sportgesetzes  
 Homologation form in accordance with appendix J of the international sporting code

Homologation gültig ab - 1 JAN. 1986 in Gruppe A  
 Homologation valid as from in group

Foto A  
 Photo A



Foto B  
 Photo B



**1. Definitionen**  
 Definitions

101. Hersteller AUDI AG  
 Manufacturer

102. Handelsbezeichnung — Typ und Modell AUDI Coupé quattro  
 Commercial name(s) — Type and model

103. Gesamthubraum 2226 ccm  
 Cylinder capacity

104. Art der Konstruktion  getrennt, Material des Chassis  
 Type of car construction Separate, material of chassis

selbsttragend, Material der Karosserie Stahlblech/Kunststoff  
 Unitary construction steelplate/plastics

105. Anzahl der Volumina 3  
 Number of volumes

106. Anzahl der Sitzplätze 5  
 Number of places

Unterschrift und Stempel  
 der Nationalen Sporthoheit  
 Signature and stamp  
 of national sporting authority

Unterschrift und Stempel  
 der F.I.S.A.  
 Signature and stamp  
 of F.I.S.A.

*[Handwritten signature]*  
**F.I.S.A.**  
 FÉDÉRATION INTERNATIONALE  
 DE L'AUTOMOBILE

Marke AUDI  
Make

Modell Audi Coupé quattro  
Model

Homologation Nr. A-5284  
Homologation Nr.

## 2. Abmessungen — Gewichte

Dimensions — weights

202. Länge über alles 4421 mm ± 1 %  
Overall length
203. Breite über alles 1682 mm ± 1 %  
Overall width
204. Karosseriebreite:  
Width of bodywork:
- a) Vorderradmitte 1680 mm ± 1 %  
At front axle
- b) Hinterradmitte 1682 mm ± 1 %  
At rear axle
206. Radstand: a) Rechts 2525 mm ± 1 % b) Links 2525 mm ± 1 %  
Wheelbase: Right Left:
209. Überhang: a) Vorne 940 mm ± 1 % b) Hinten 956 mm ± 1 %  
Overhang: Front Rear
210. Entfernung „G“ (Lenkrad-hintere Trennwand) 1630 mm ± 1 %  
Distance „G“ (steering wheel — rear bulkhead)



## 3. Motor (Für Kreiskolbenmotor siehe Artikel 335 auf Nachtragsblatt)

Engine (In case of rotative engine, see Article 335 on complementary form)

301. Einbauort und Lage des Motors vorn, Längseinbau 27,5° nach rechts geneigt  
Location and position of the engine  
front, in longitudinal axle declination 27,5° to the right
303. Arbeitsverfahren Viertakt/four stroke  
Cycle
304. Aufladung  ja / nein; Typ ./.  
Supercharging  yes/no; Type  
(Bei Aufladung siehe auch Artikel 334 auf Nachtragsblatt)  
(In case of supercharging see also Article 334 on complementary form)
305. Anzahl und Anordnung der Zylinder 5 in Reihe/5 in line  
Number and layout of the cylinders
306. Kühlsystem Flüssigkeitskühlung/liquid cooling  
Cooling system
307. Hubraum: a) Pro Zylinder 445,2 ccm b) Gesamt 2226 ccm  
Cylinder capacity: a) Unitary Total
- c) Maximal zulässiger Hubraum\* 2259 ccm  
c) Maximum total allowed\*

\* (Diese Angabe gilt nicht für Gruppe N)  
\* (This indication is not to be considered in Group N)



Marke Audi  
Make

Modell Audi Coupé quattro  
Model

Homologation Nr. A-5284  
Homologation Nr.

312. Material des Zylinderblocks Gußeisen/cast iron  
Cylinder block material

313. Laufbuchsen: a)  ja /  nein  
Sleeves:  yes /  no  
c) Typ ./.  
Type

314. Bohrung 81,0 mm  
Bore

315. Maximal zulässige Bohrung 81,6 mm  
Maximum bore allowed  
(Diese Angabe gilt nicht für Gruppe N)  
(This indication is not be considered in Group N)

316. Hub 86,4 mm  
Stroke

318. Pleuel: a) Material Stahl/steel  
Connecting rod: a) Material  
b) Art des Pleuelfußes geteilt/splitted  
Big end type

c) Innerer Durchmesser des Pleuelfußes (ohne Lager) 50,6 mm ± 1 %  
Interior diameter of the big end (without bearings)

d) Länge zwischen den Achsen 144 mm (± 0,1 mm) e) Mindestgewicht 615 g  
Length between the axes Minimum weight

319. Kurbelwelle: a) Herstellungsart einteilig/single piece  
Crankshaft: type of manufacture

b) Material Stahl/steel  
Material

c)  gegossen  geschmiedet  
moulded stamped  
d) Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager 6  
Number of bearings

e) Art der Kurbelwellen-Hauptlager Gleitlager/friction bearing  
Type of bearings

f) Durchmesser der Kurbelwellen-Hauptlager 58 mm ± 0,2 %  
Diameter of bearings

g) Material der Lagerdeckel Gußeisen/cast iron  
Bearing caps material

h) Mindestgewicht der Kurbelwelle (allein) 18600 g  
Minimum weight of the bare crankshaft

320. Schwungrad: a) Material Stahl/steel  
Flywheel: Material

b) Mindestgewicht mit Anlaßzahnkranz 7500 g  
Minimum weight of the flywheel with starter ring

321. Zylinderkopf: a) Anzahl der Zylinderköpfe 1  
Cylinderhead: Number of cylinderheads  
b) Material Leichtmetall/light alloy  
Material

323. Kraftstoffzufuhr durch Vergaser: a) Anzahl der Vergaser ./.  
Fuel feed by carburettor(s): Number of carburettors

b) Typ ./.  
Type  
c) Marke und Modell ./.  
Marke and model



- d) Anzahl der Gemischdurchlässe je Vergaser 2  
 Number of mixture passages per carburettor
- e) Maximaler Durchmesser der Gemischöffnung am Vergaserausgang 2 mm  
 Maximum diameter of the flange hole of the carburettor exit port
- f) Durchmesser des Lufttrichters am engsten Punkt 2 mm  
 Diameter of the venturi at the narrowest point

324. Kraftstoffzufuhr durch Einspritzung a) Hersteller Bosch  
 Fuel feed by injection: Manufacturer

b) Modell des Einspritzsystems K-Jetronic  
 Model of injection system

c) Art der Kraftstoffdosierung  mechanisch  elektronisch  hydraulisch  
 Kind of fuel measurement mechanical electronical hydraulic

- c1) Kolbenpumpe nein c2) Luftvolumenmessung ja  
 Piston pump Measurement of air volume
- c3) Luftmassenmessung nein c4) Luftgeschwindigkeitsmessung nein  
 Measurement of air mass Measurement of air speed
- c5) Luftdruckmessung nein Welcher Druck wird zur Messung herangezogen? 2 bar  
 Measurement of air pressure Which pressure is taken for measurement?

d) Abmessungen der Drosselklappe(n) oder der/des Schieber(s) 52/35 ± 0,25 mm  
 Effective dimensions of measure position in the throttle area

e) Anzahl der effektiven Kraftstoffauslässe 5 + Kaltstartventil (+ cold start valve)  
 Number of effective fuel outlets

f) Lage der Einspritzventile  Saugrohr  Zylinderkopf  
 Position of injection valves inlet manifold cylinderhead

g) Teile des Einspritzsystems, die zur Kraftstoffdosierung dienen: Mengenteiler mit Luftmengenmesser, Warm-  
 Statement of fuel measuring parts of injection system fuel distributor with measurement of air mass  
Laufregler, Kaltstartventil, Thermozeitschalter, Einspritzventile  
warm up controler, cold start valve, thermo time switch, injection valves

325. Nockenwelle: a) Anzahl 1 b) Lage Zylinderkopf / cylinderhead OHC  
 Camshaft: Number Location

c) Art des Antriebs Zahnriemen/toothed belt d) Anzahl der Lager pro Nockenwelle 4  
 Driving system Number of bearings for each shaft

f) Art der Ventilbetätigung Tassenstößel/tappets  
 Type of valve operation hydr. hydr.

326. Steuerung: e) Maximaler Ventilhub 10,6 mm Einlaß 10,6 mm Auslaß 10,6 mm  
 Timing: Maximum valve lift Inlet Exhaust

Mit einem Spiel von 0 mm 0 mm  
 With clearance

327. Einlaß: a) Material des Ansaugkrümmers Leichtmetall/light alloy  
 Inlet: Material of the manifold

b) Anzahl der Ansaugkrümmerelemente 1 c) Anzahl der Ventile pro Zylinder 1  
 Number of manifold elements Number of valves per cylinder

d) Maximaler Durchmesser der Ventile 38,2 mm e) Durchmesser des Ventilschafts 7,97 - 0,2 mm  
 Maximum diameter of the valves Diameter of the valve stem

f) Länge des Ventils 91,1 ± 1,5 mm g) Art der Ventildfeder Schraubenfeder/coil spring  
 Length of the valve Type of valve springs



Marke Audi  
Make

Modell Audi Coupé quattro  
Model

Homologation Nr. A-5284  
Homologation Nr.

328. Auslaß: a) Material des Auslaßkrümmers Gußeisen/cast iron  
Exhaust: Material of the manifold
- b) Anzahl der Auslaßkrümmerelemente 1 d) Anzahl der Ventile pro Zylinder 1  
Number of manifold elements Number of valves per cylinder
- e) Maximaler Durchmesser der Ventile 33,3 mm f) Durchmesser des Ventilschafts 7,94 - 0.2 mm  
Maximum diameter of the valves Diameter of the valve stem
- g) Länge des Ventils 90,8 ± 1,5 mm h) Art der Ventilsfeder Schraubfeder/coil spring  
Length of the valve Type of valve springs

330. Zündanlage: a) Art Batteriezündung/batterie ignition  
Ignition system: Type
- b) Anzahl der Kerzen pro Zylinder 1 c) Anzahl der Verteiler 1  
Number of plugs per cylinder Number of distributors

333. Schmiersystem: a) Art Ölwanne/oil in sump b) Anzahl der Ölpumpen 1  
Lubrication system: Type Number of oil pumps

#### 4. Kraftstoffanlage

Fuel circuit

401. Tank: a) Anzahl 1 b) Lage Kofferraum/luggage compartment  
Fuel tank: Number Location
- c) Material Stahlblech/steel plate d) Maximaler Inhalt 70 Liter  
Material Maximum capacity litre

#### 5. Elektrische Ausrüstung

Electrical equipment

501. Batterie(n): a) Anzahl 1  
Battery(ies): Number

#### 6. Kraftübertragung

Drive

601. Antriebsräder  vorn  hinten  
driving wheels: front rear

602. Kupplung: b) Art der Betätigung hydraulisch/hydraulic  
Clutch: Drive system
- c) Anzahl der Scheiben 1  
Number of plates



603. Getriebe: a) Lage am Motor angeflanscht/flanged to the engine  
Gear-box: Location

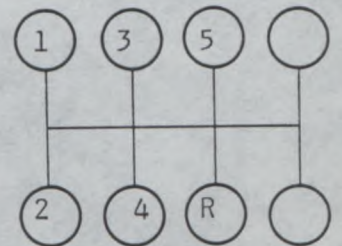
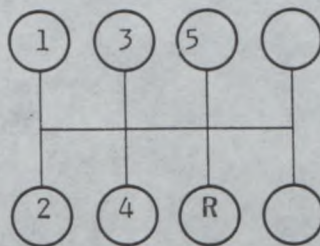
b) Manuelles Getriebe, Marke Audi c) Automatisches Getriebe, Marke ./.  
„Manual“ make „Automatic“ make

d) Anordnung des Gangschalthebels auf Mitteltunnel/center tunnel  
Location of the gear lever

e) Übersetzungen  
Ratios

	Handschaltung <small>Manual</small>			Automatik <small>Automatic</small>			Zusätzl. Getriebe <small>Additional G B</small>		
	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.
1	3,600	36:10	x				3,111	28: 9	x
2	2,125	34:16	x				2,273	25:11	x
3	1,458	35:24	x				1,706	29:17	x
4	1,071	30:28	x				1,318	29:22	x
5	0,778	28:36	x				1,125	27:24	x
Rück- wärts R	3,500	42:12					3,500	42:12	
Kon- stante Con- stant.									

f) Schalt-Schema  
Gear change gate



604. Schnellgang: a) Art ./.  
Overdrive: Type

b) Übersetzung ./. c) Anzahl der Zähne ./.  
Ratio Number of teeth

d) Vorwärtsgänge, zu denen der Schnellgang zugeschaltet werden kann ./.  
Usuable with the following gears



Marke Audi  
Make

Modell Audi Coupè quattro  
Model

Homologation Nr. A-5284  
Homologation Nr.

605. Antriebsachse  
Final drive

	Vorn Front	Hinten Rear
a) Art des Achsantriebs Type of final drive	Hypoidantrieb/hypoid drive	Hypoidantrieb/hypoid drive
b) Übersetzungsverhältnis Ratio	<u>4,111</u>	<u>4,111</u>
c) Anzahl der Zähne Number of teeth	<u>37:9</u>	<u>37:9</u>
d) Art des Sperrdifferentials (wenn vorhanden) Type of differential limitation (if provided)	<u>./.</u>	begrenzter Schlupf limited slip

e) Übersetzungsverhältnis des Verteilergetriebes 1:1 oder blockiert/1:1 or locked  
Ratio of the transfer box

606. Art der Gelenkwelle 4 Halbwellen homokinetisch und 1 geteilte Kardswelle  
Type of transmission shaft 4 drive shafts homocinetic and 1 splitted propshaft

7. Radaufhängung  
Suspension

701. Art der Radaufhängung: a) Vorn Mc Pherson Federbein/Mc Pherson strut with single wishbone  
Type of suspension Front

b) Hinten Mc Pherson Federbein/Mc Pherson strut with single wishbone  
Rear

702. Schraubenfedern: Vorn: ja / ~~nein~~ Hinten: ja / ~~nein~~  
Helicoidal springs: Front: yes/no Rear: yes/no

703. Blattfedern: Vorn: ~~ja~~ / nein Hinten: ~~ja~~ / nein  
Leaf springs: Front: no/no Rear: no/no

704. Drehstab: Vorn: ~~ja~~ / nein Hinten: ~~ja~~ / nein  
Torsion bar: Front: no/no Rear: no/no

705. Andere Arten der Radaufhängung: s. Bild / Zeichnung auf Seite 15  
Other type of suspension: See photo or drawing on page 15



Marke Audi  
Make

Modell Audi Coupé quattro  
Model

Homologation Nr. \_\_\_\_\_  
Homologation Nr.

707. Stoßdämpfer  
Shock absorbers

Vorn Front	Hinten Rear
<u>1</u>	<u>1</u>
<u>Teleskop/telescopic</u>	<u>Teleskop/telescopic</u>
<u>hydraulisch/hydraulic</u>	<u>hydraulisch/hydraulic</u>

a) Anzahl je Rad  
Number per wheel

b) Art  
Type

c) Funktionsprinzip  
Working principle

8. Fahrwerk  
Running gear

801. Räder: a) Durchmesser Vorn 14 " / 355,6 mm Hinten 14 " / 355,6 mm  
Wheels: Diameter Front Rear

803. Bremsen: a) Bremssystem Zweikreisbremssystem/dual circuit brake system  
Brakes: Braking system

b) Anzahl der Hauptzylinder 1 tandem b1) Bohrung 22,2/22,2 mm  
Number of master cylinders Bore

c) Servo-Bremse ja / ~~nein~~ c1) Marke und Art ATE Vaccum / Girling Vacuum  
Power assisted brakes yes/no Make and type

d) Bremskraftregler ja / ~~nein~~ d1) Lage Motorraum, nahe Hauptzylinder  
Braking adjuster yes/no Location engine compartment near main cylinder

e) Anzahl der Zylinder je Rad  
Number of cylinders per wheel

1) Bohrung 54 mm 36 mm  
Bore

f) Trommelbremsen  
Drum brakes

1) Innendurchmesser ./. mm (± 1,5 mm) ./. mm (± 1,5 mm)  
Interior diameter

2) Anzahl der Bremsbacken je Rad ./. ./.  
Number of shoes per wheel

3) Bremsfläche ./. qcm ./. qcm  
Braking surface

4) Breite der Bremsbeläge ./. mm ./. mm  
Width of the shoes

g) Scheibenbremsen  
Disc brakes

1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad 2 2  
Number of pads per wheel

2) Anzahl der Sättel je Rad 1 1  
Number of calipers per wheel

Vorn Front	Hinten Rear
<u>1</u>	<u>1</u>
<u>54</u> mm	<u>36</u> mm
<u>./.</u> mm (± 1,5 mm)	<u>./.</u> mm (± 1,5 mm)
<u>./.</u>	<u>./.</u>
<u>./.</u> qcm	<u>./.</u> qcm
<u>./.</u> mm	<u>./.</u> mm
<u>2</u>	<u>2</u>
<u>1</u>	<u>1</u>




Marke Audi  
 Make

Modell Audi Coupè quattro  
 Model

Homologation Nr. A-5284  
 Homologation Nr.

	Vorn Front	Hinten Rear
3) Material der Bremssättel Caliper material	GG	GG
4) Maximale Dicke der Scheibe Maximum disc thickness	20 $\pm$ 1 mm	10 $\pm$ 1 mm
5) Außendurchmesser der Scheibe Exterior diameter of the disc	256 mm ( $\pm$ 1 mm)	245 mm ( $\pm$ 1 mm)
6) Außendurchmesser der Belagfläche Exterior diameter of the shoes rubbing surface	255 $\pm$ 1,5 mm	244 $\pm$ 1,5 mm
7) Innendurchmesser der Belagfläche Interior diameter of the shoes rubbing surface	161 $\pm$ 1,5 mm	162 $\pm$ 1,5 mm
8) Länge der Beläge über Alles Overall length of the shoes	110 $\pm$ 1,5 mm	75 $\pm$ 1,5 mm
9) Belüftete Scheiben Ventilated disc	ja / <del>nein</del> yes / <del>no</del>	<del>ja</del> / nein <del>no</del> / no
10) Bremsfläche je Rad Braking surface per wheel	614,2 qcm	523 qcm

- h) Feststellbremse Parking brake
- 1) Betätigungssystem mech. durch Seil  
 Command system mech. cable
- 2) Lage des Bremshebels auf Mitteltunnel/center tunnel  
 Location of the lever
- 3) Wirkung auf die Räder  Hinten  
 On which wheels Rear

804. Lenkung: a) Art: Zahnstangenlenkung/rack and pinion steering  
 Type
- b) Übersetzungsverhältnis 15,7 : 1
- c) Lenkhilfe ja / ~~nein~~  
 Power assisted yes / ~~no~~

**9. Karosserie**  
 Bodywork

901. Innen: Interior:
- a) Belüftung ja / ~~nein~~  
 Ventilation yes / ~~no~~
- b) Heizung ja / ~~nein~~  
 Heating yes / ~~no~~
- f) Sonderausstattung Schiebedach ja / ~~nein~~  
 Sun roof optional yes / ~~no~~
- 1) Art Stahlkurbeldach/sliding roof  
 Type
- 2) Betätigungssystem mechanisch /mechanical/elektrisch/electrical  
 Command system
- g) Öffnungssystem der Seitenscheiben:  
 Opening system for the side windows
- Vorn mechanisch/mechanical  
 Front elektrisch/electrical
- Hinten mechanisch/mechanical  
 Rear elektrisch/electrical

902. Außen: Exterior:
- a) Anzahl der Türen 2  
 Number of doors
- b) Heckklappe ~~ja~~ / nein  
 Rear tailgate ~~yes~~ / no
- c) Material der Türen Stahlblech/steel plate  
 Door material
- Vorn Stahlblech/steel plate  
 Front
- Hinten Stahlblech/steel plate  
 Rear



Marke Audi  
Make

Modell Audi Coupè  
Model

**A - 5284**  
Homologation Nr. \_\_\_\_\_  
Homologation Nr.

- d) Material der Fronthaube Stahlblech/steel plate  
Front bonnet material
- e) Material der Heckhaube/-klappe Stahlblech/steel plate  
Rear bonnet / tailgate material
- f) Material der Karosserie Stahlblech/steel plate, Kunststoff/plastics  
Bodywork material
- g) Material der Windschutzscheibe Verbundglas/laminated glass  
Windscreen material
- h) Material der Heckscheibe Sicherheitsglas/safety glass  
Rear window material
- i) Material der hinteren Seitenscheiben Sicherheitsglas/safety glass  
Rear quarter lights material
- k) Material der Seitenscheiben Sicherheitsglas/safety glass  
Side window material  
Vorn Sicherheitsglas/safety glass  
front  
Hinten Sicherheitsglas/safety glass  
rear
- l) Material der vorderen Stoßstange Stahl/Kunststoff / steel/plastics  
Material of the front bumper
- m) Material der hinteren Stoßstange Stahl/Kunststoff / steel/plastics  
Material of the rear bumper

**Zusätzliche Informationen**  
Complementary informations

Winkel zwischen Ventilen 0° / angle between valves 0°

605 b auch / also 4,857/ 4,571

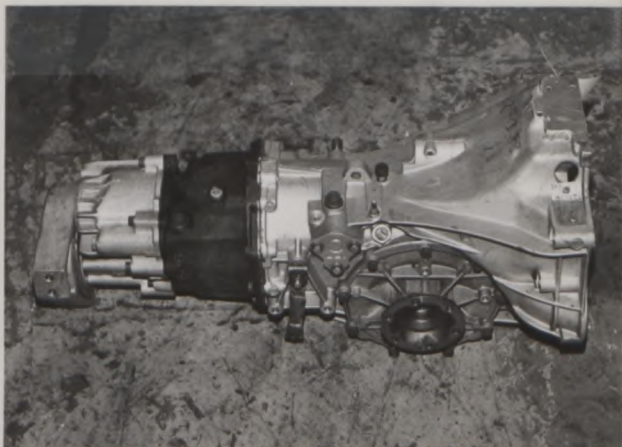
605 c auch / also 34/7/ 32/7

804 b auch / also 16,7 : 1

Getriebegehäuse für zweiten  
Radsatz, alternativ

gearbox-housing for second  
set of ratios, alternative

Foto S2



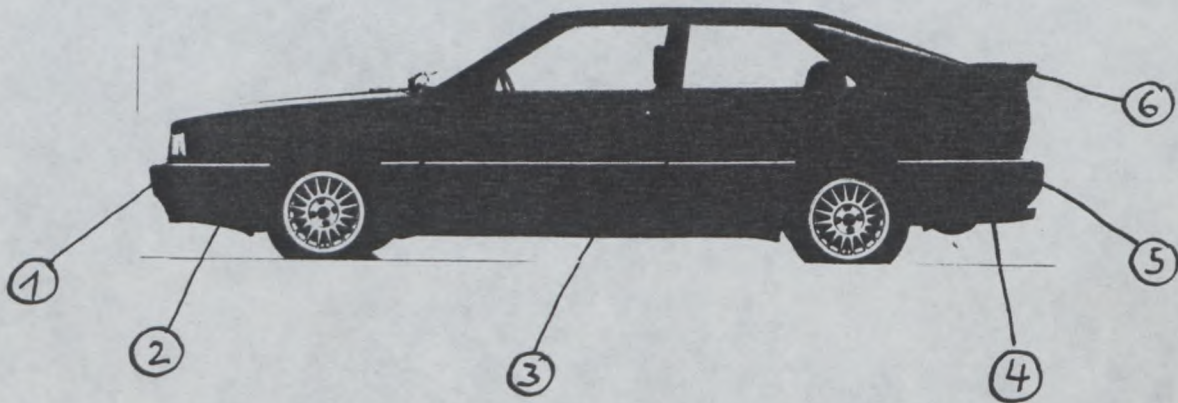
Marke AUDI  
Make

Modell Coupe quattro  
Model

Homologation Nr. A-5284  
Homologation Nr.

Nachtrag Nr. \_\_\_\_\_  
Ext. Nr.

Kunststoff / plastics



- ① Stoßstange vorn / front bumper
- ② Schürze vorn / apron front
- ③ Schmutzleisten / side spray protector
- ④ Heckschürze / apron rear
- ⑤ Stoßstange hinten / rear bumper
- ⑥ Heckspoiler / rear spoiler



Marke AUDI  
Make

Modell Audi Coupé quattro  
Model

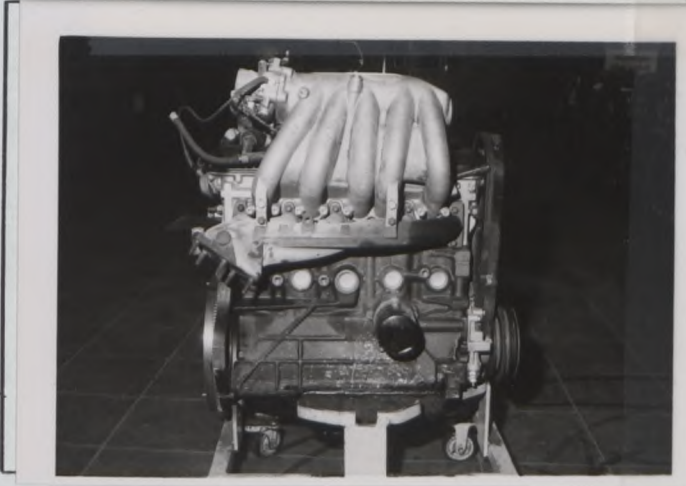
Homologation Nr. \_\_\_\_\_  
Homologation Nr.

**A - 5284**

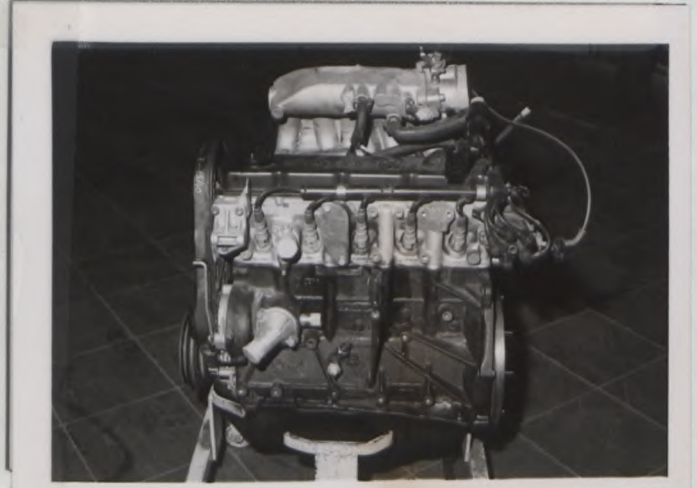
**Fotos**  
Photos

**Motor**  
Engine

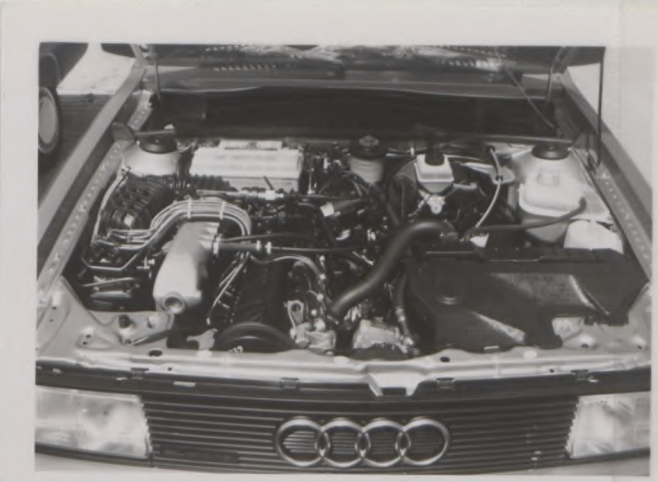
C) Rechte Seitenansicht Motor (ausgebaut)  
Right hand view of dismantled engine



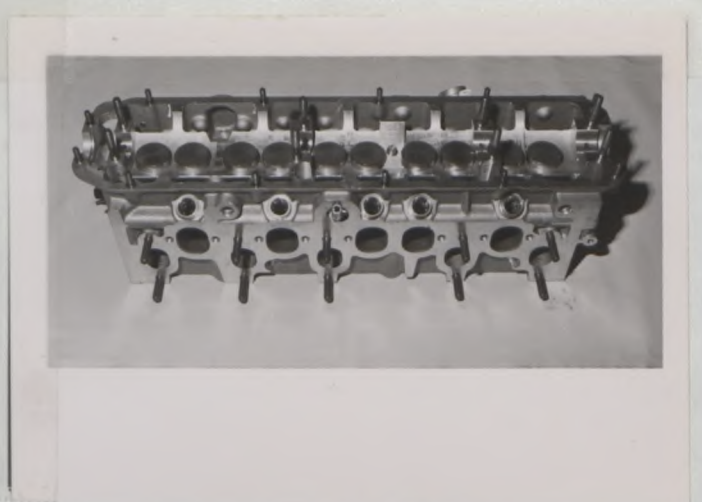
D) Linke Seitenansicht Motor (ausgebaut)  
Left hand view of dismantled engine



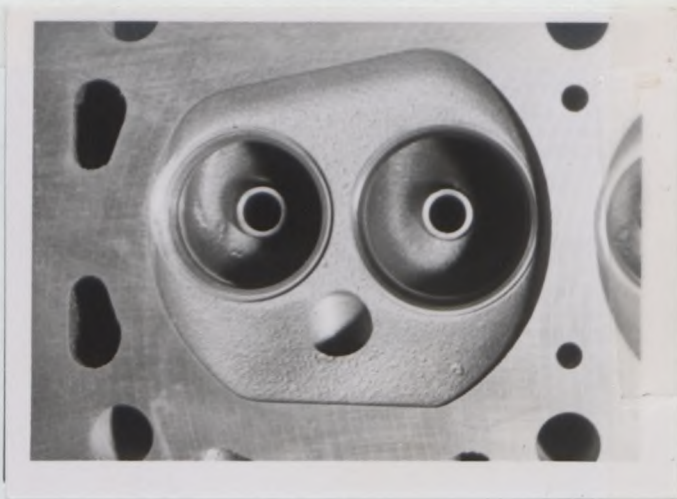
E) Motor im Motorraum  
Engine in its compartment



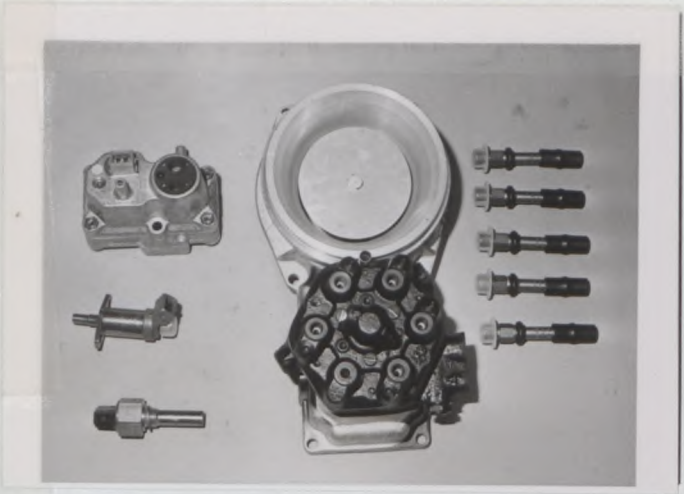
F) Zylinderkopf allein  
Bare cylinderhead



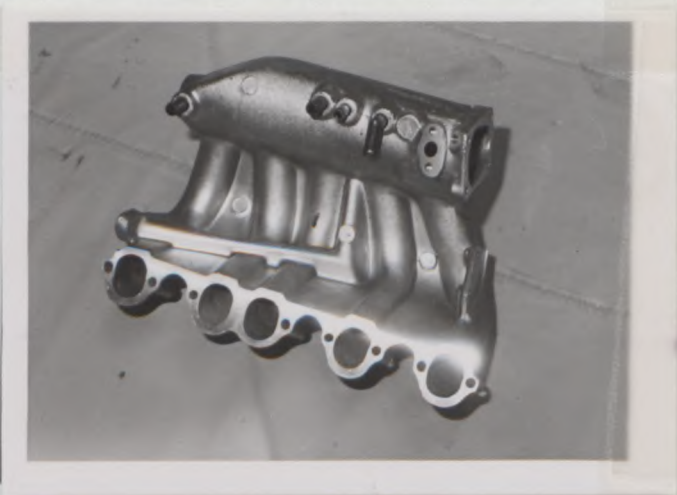
G) Verbrennungsraum  
Combustion chamber



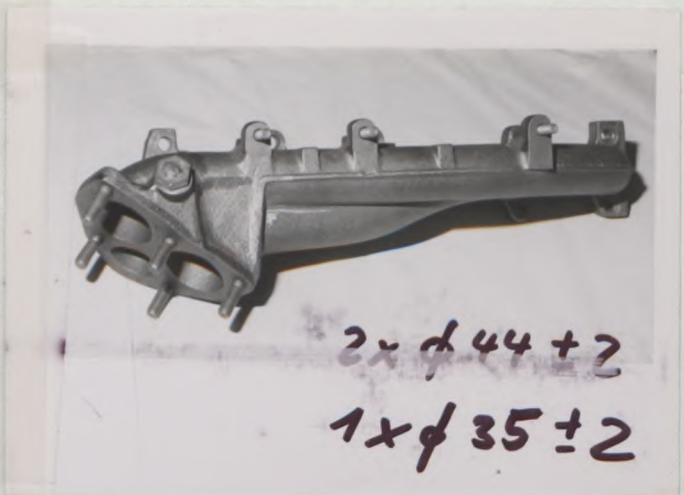
H) Vergaser oder Einspritzsystem  
Carburetor(s) or injection system



I) Einlaßkrümmer  
Inlet manifold

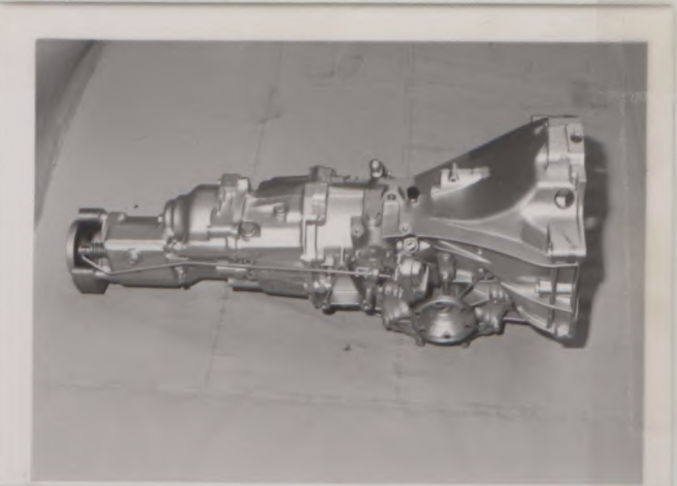


J) Auspuffkrümmer  
Exhaust manifold



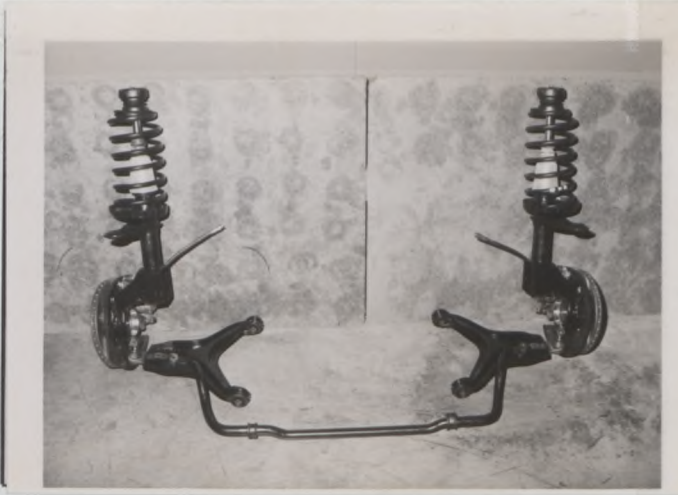
**Getriebe**  
Transmission

S) Getriebegehäuse und Kupplungsglocke  
Gearbox casing and clutch bellhousing

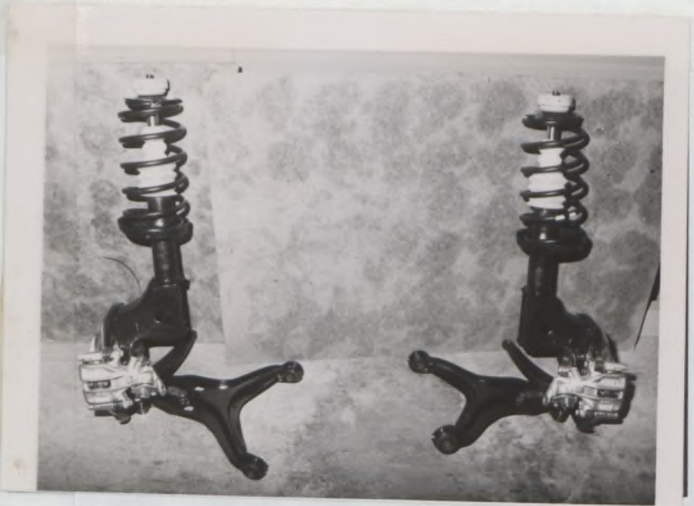


**Radaufhängung**  
Suspension

T) Vorderachse vollständig ausgebaut  
Complete dismantled front running gear

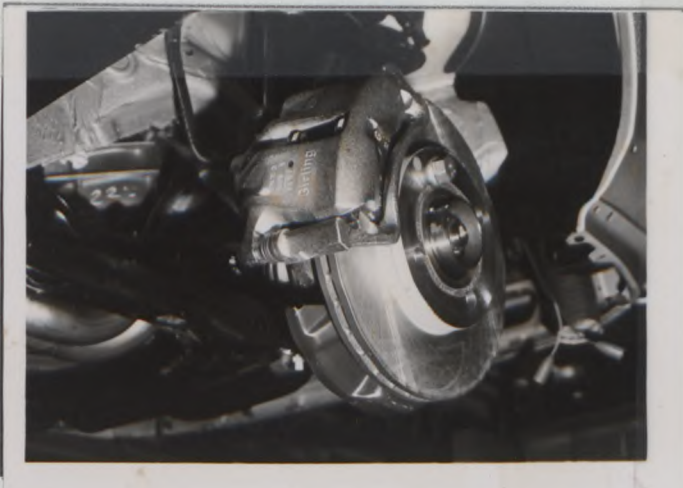


U) Hinterachse vollständig ausgebaut  
Complete dismantled rear running gear

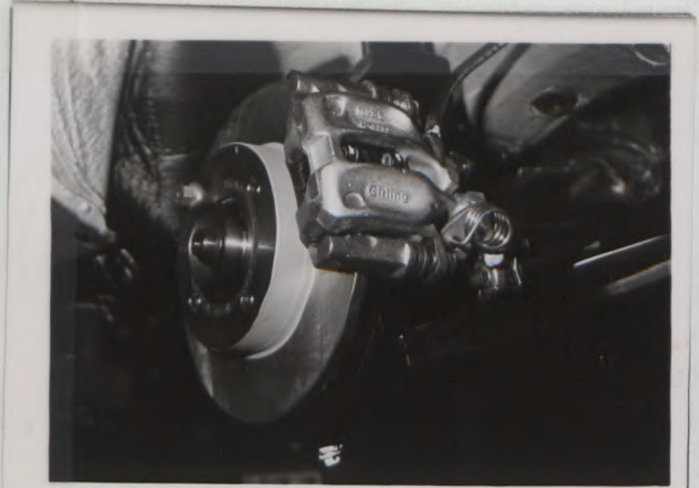


**Fahrwerk**  
Running gear

V) Bremsen vorn  
Front brakes



W) Bremsen hinten  
Rear brakes



**Karosserie**  
Bodywork

X) Armaturenbrett  
Dashboard



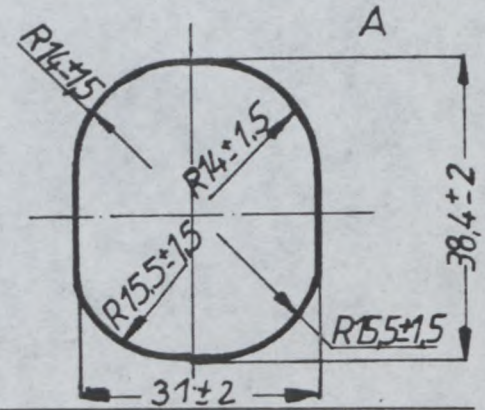
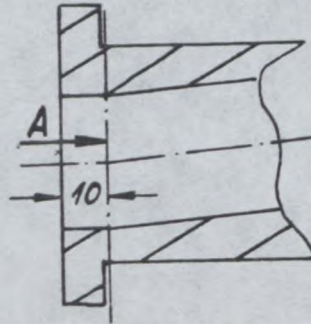
Y) Schiebedach  
Sunroof



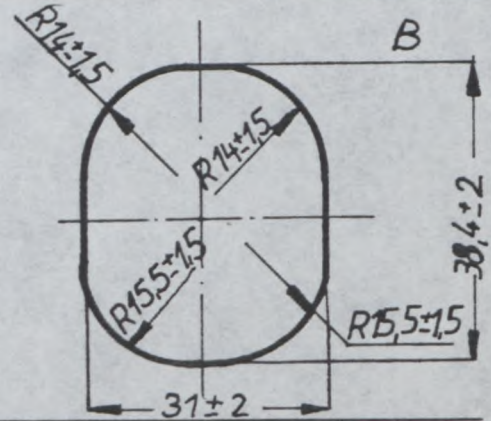
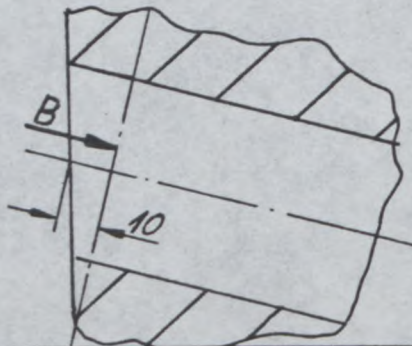
**Zeichnungen**  
Drawings

**Motor**  
Engine

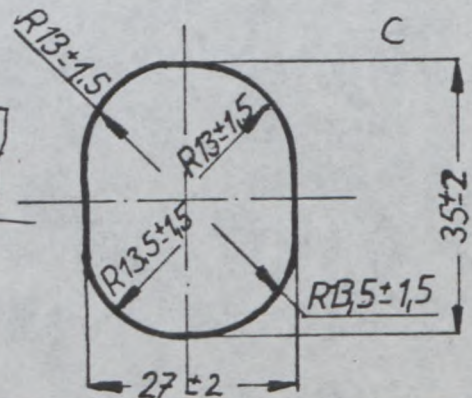
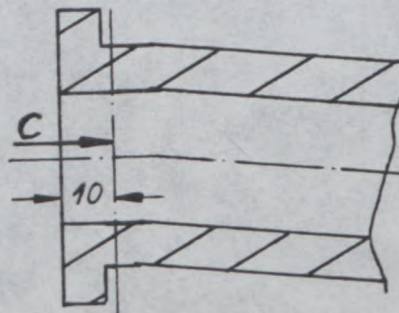
**I. Zylinderkopfeinlaßöffnung an der Einlaßkrümmerseite**  
Cylinder head inlet orifices on manifold side



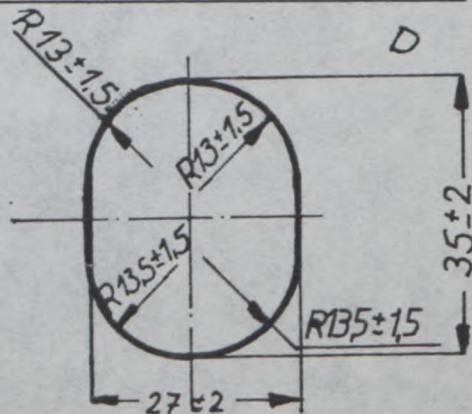
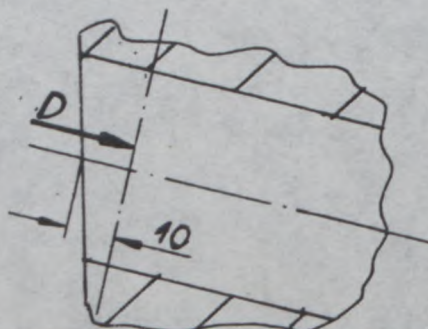
**II. Einlaßkrümmeröffnung an der Zylinderkopfseite**  
Inlet manifold orifices, cylinder head side



**III. Zylinderkopfauslaßöffnung an der Auslaßkrümmerseite**  
Cylinder head exhaust orifices on manifold side



**IV. Auslaßkrümmeröffnung an der Zylinderkopfseite**  
Exhaust manifold orifices, cylinder head side



Marke Audi  
Make

Modell Audi Coupè quattro  
Model

**A - 5284**  
Homologation Nr. \_\_\_\_\_  
Homologation Nr.

**Radaufhängung**  
Suspension

XV. System der Radaufhängung gem. Art. 705 oder anstelle der Fotos T und U  
Suspension system according to article 705 or replacing photos T and U

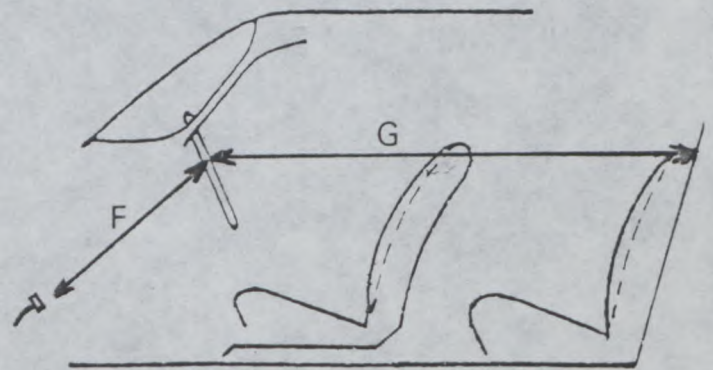
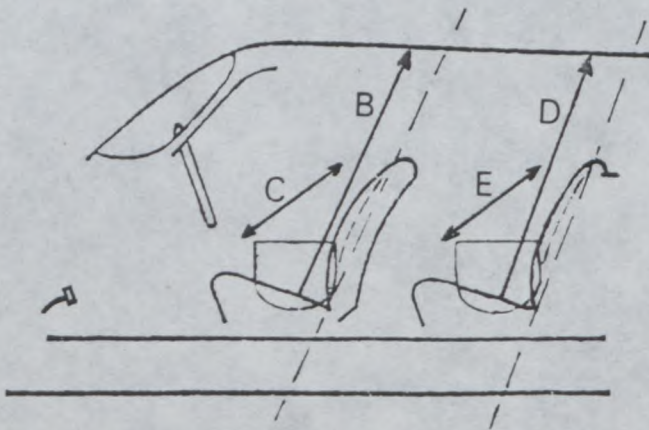


Gruppe **A/B**  
Group

Marke Audi  
Make

Modell Audi Coupè quattro  
Model

Innenabmessungen gem. Homologationsbestimmungen  
Interior dimensions as defined by the Homologation Regulations



B Höhe über den Vordersitzen 954 mm  
Height above front seats

C Breite über den Vordersitzen 1364 mm  
Width at front seats

D Höhe über den Rücksitzen 947 mm  
Height above rear seats

E Breite über den Rücksitzen 1312 mm  
Width at rear seats

F Abstand Lenkrad — Bremspedal 661 mm  
Steering wheel — brake pedal

G Abstand Lenkrad — Hintere Trennwand 1630 mm  
Steering wheel — rear bulkhead

H = F + G = 2291 mm



# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

**A - 5284**

Nachtrag Nr.  
Extension Nr.

**01 - 01 VO**

## Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA Form of extension to the official FISA-Homologation

**VO** Ausstattungsvariante  
Option variant

Homologation gültig ab - 1 JAN. 1986 in Gruppe A  
Homologation valid as from in group

Fahrzeughersteller Audi AG Modell und Typ Audi Coupè quattro  
Manufacturer of the car Model and type

### Überrollbügel/-käfig Rollbar/rollcage

Hauptbügel  
Main rollbar

Diagonalstrebe  
Longitudinal/diagonal strut

Vorderbügel  
Front rollbar

Bügelhersteller Winfried Matter GmbH Industriegebiet D 7523 Graben-Neudorf  
Rollbar manufacturer

Material AL ZN Mg1 / AL ZN Mg1 / AL ZN Mg1  
Material

Außendurchmesser 40 mm / 40 mm / 40 mm  
Exterior diameter

Wandstärke 3 mm / 3 mm / 3 mm  
Wall thickness

Streckgrenze 30 kg/mm<sup>2</sup> / 30 kg/mm<sup>2</sup> / 30 kg/mm<sup>2</sup>  
Elastic limit

Zugfestigkeit 36 kg/mm<sup>2</sup> / 36 kg/mm<sup>2</sup> / 36 kg/mm<sup>2</sup>  
Tensile strength

Gesamtgewicht inkl. Befestigungsvorrichtungen 28 kg  
Total weight including fixings

Kompletter Überrollbügel/-käfig ausgebaut  
Complete rollbar/rollcage outside the car



Hiermit wird bestätigt, daß der beschriebene Überrollbügel/-käfig den Anforderungen des Anhangs J der FISA entspricht, insbesondere in Bezug auf seine Befestigungen, Verbindungen und Beanspruchungswerte.

We certify that the present rollbar/rollcage complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections and its stress resistances.

*[Handwritten signature]*  
  
 Unterschrift des Fahrzeugherstellers  
 Signature of the car manufacturer representative

(J. Bertl)

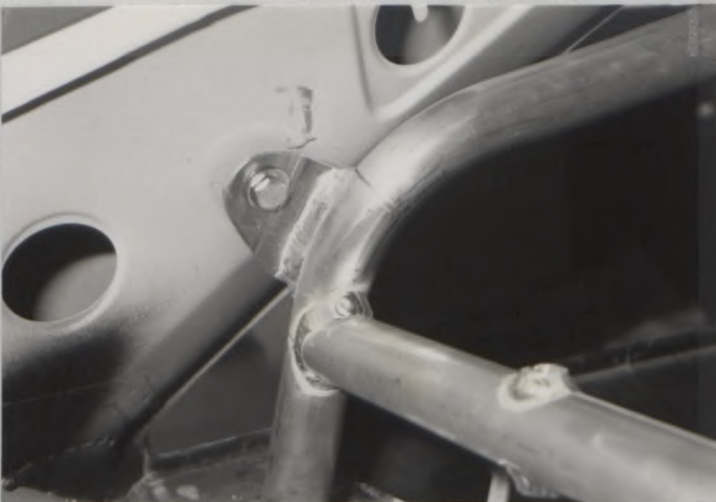
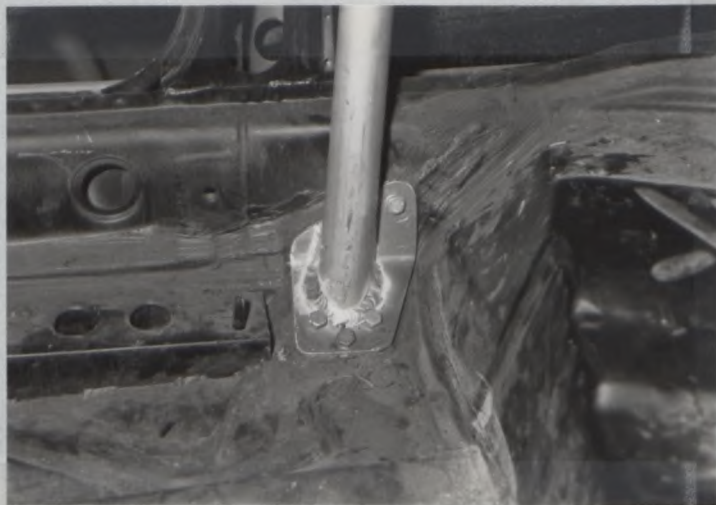
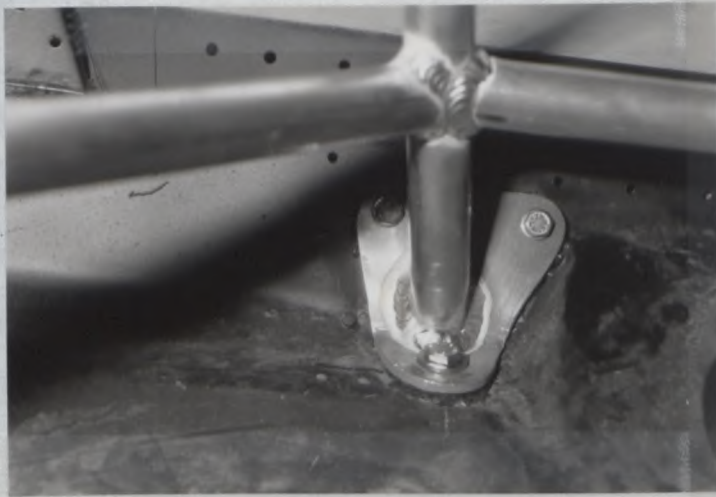
Marke Audi  
Make

Modell Audi Coupè quattro  
Model

Homologation Nr. A-5284  
Homologation Nr.

Nachtrag Nr. 01-01VO  
Ext. Nr.

Fotos oder Zeichnungen der Befestigungen an der Karosserie:  
Photos or drawings of the attachments on the Body:



# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

**A - 5284**

Nachtrag Nr.  
Extension Nr.

**02 - 02 VO**

## Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

VO **VO** Ausstattungsvariante  
Option variant

Homologation gültig ab - 1 JAN. 1986 in Gruppe A  
Homologation valid as from \_\_\_\_\_ in group \_\_\_\_\_

Fahrzeughersteller Audi AG Modell und Typ Audi Coupè quattro  
Manufacturer of the car \_\_\_\_\_ Model and type \_\_\_\_\_

### Überrollbügel/-käfig

Rollbar/rollcage

Hauptbügel  
Main rollbar

Diagonalstrebe  
Longitudinal/diagonal strut

Vorderbügel  
Front rollbar

Bügelhersteller Winfried Matter GmbH Industriegebiet D 7523 Graben-Neudorf  
Rollbar manufacturer \_\_\_\_\_

Material Material	<u>Al Zn Mg1</u>	<u>Al Zn Mg1</u>	<u>Al Zn Mg</u>
Außendurchmesser Exterior diameter	<u>40</u> mm	<u>40</u> mm	<u>40</u> mm
Wandstärke Wall thickness	<u>3</u> mm	<u>3</u> mm	<u>3</u> mm
Streckgrenze Elastic limit	<u>30</u> kg/mm <sup>2</sup>	<u>30</u> kg/mm <sup>2</sup>	<u>30</u> kg/mm <sup>2</sup>
Zugfestigkeit Tensile strength	<u>36</u> kg/mm <sup>2</sup>	<u>36</u> kg/mm <sup>2</sup>	<u>36</u> kg/mm <sup>2</sup>
Gesamtgewicht inkl. Befestigungsvorrichtungen Total weight including fixings	<u>16</u> kg		

Kompletter Überrollbügel/-käfig ausgebaut  
Complete rollbar/rollcage outside the car



Hiermit wird bestätigt, daß der beschriebene Überrollbügel/-käfig den Anforderungen des Anhangs J der FISA entspricht, insbesondere in Bezug auf seine Befestigungen, Verbindungen und Beanspruchungswerte.

We certify that the present rollbar/rollcage complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections and its stress resistances.

*[Handwritten Signature]*  
FÉDÉRATION INTERNATIONALE  
**F.I.S.A.**  
DE L'AUTOMOBILE

Unterschrift des Fahrzeugherstellers  
Signature of the car manufacturer representative

*[Handwritten Signature]*  
(J. Beitel)

Marke AUDI  
Make

Modell Audi Coupé quattro  
Model

Homologation Nr. A-5284  
Homologation Nr.

Nachtrag Nr. 02-02V0  
Ext. Nr.

Fotos oder Zeichnungen der Befestigungen an der Karosserie:  
Photos or drawings of the attachments on the Body





Marke Audi  
Make

Modell Audi Coupè quattro  
Model

Homologations Nr. \_\_\_\_\_  
Homologation Nr.

A - 5284

03 - 03 V0

Nachtrag Nr. \_\_\_\_\_  
Ext. Nr.

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description	
7	701a	Federbein verstärkt vorn mit unterschiedlichen Bolzen zur Aufnahme des Querlenkers und zum Ausgleich der Anlenkpunkte Material: Leichtmetall reinforced spring strut with different bolts for support of wishbone and for balancing of attachment points, front material: light alloy	Foto 5 photo
	701b	Federbein verstärkt hinten mit unterschiedlichen Bolzen zur Aufnahme des Querlenkers und zum Ausgleich der Anlenkpunkte reinforced spring strut with different bolts for support of wishbone and for balancing of attachment points, rear	Foto 6 photo



Marke Audi  
Make

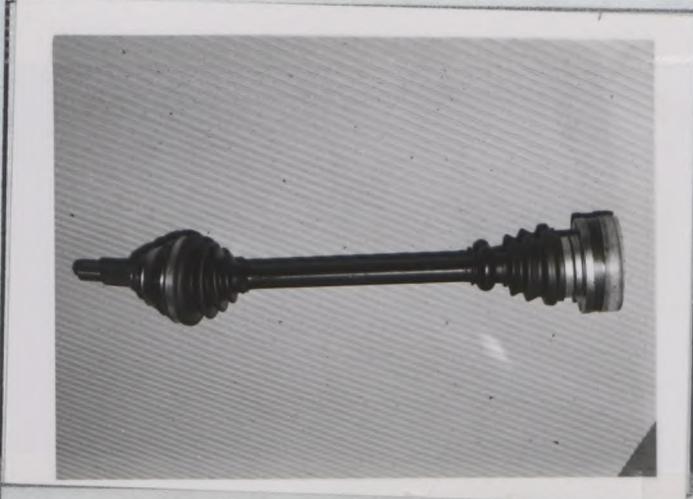
Modell Audi Coupè quattro  
Model

Homologations Nr. A-5284  
Homologation Nr.

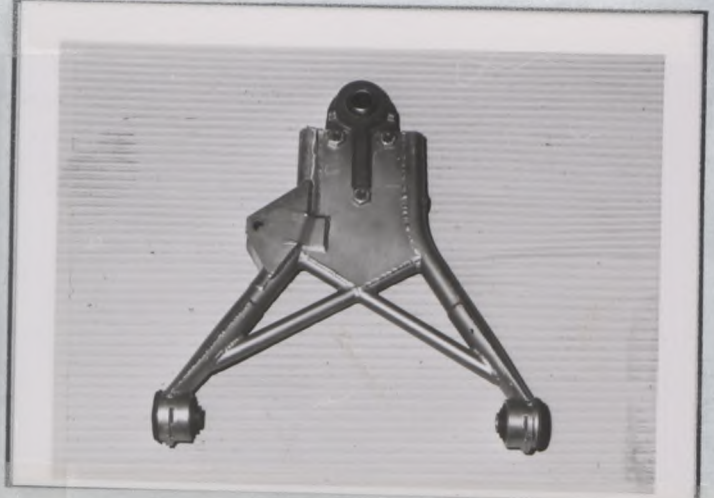
Fotos  
Photos

Nachtrag Nr. 03-03V0  
Ext. Nr.

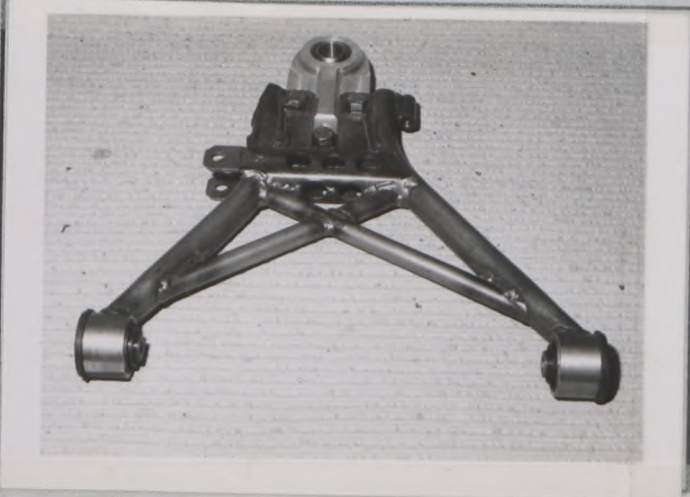
Foto/Photo 1



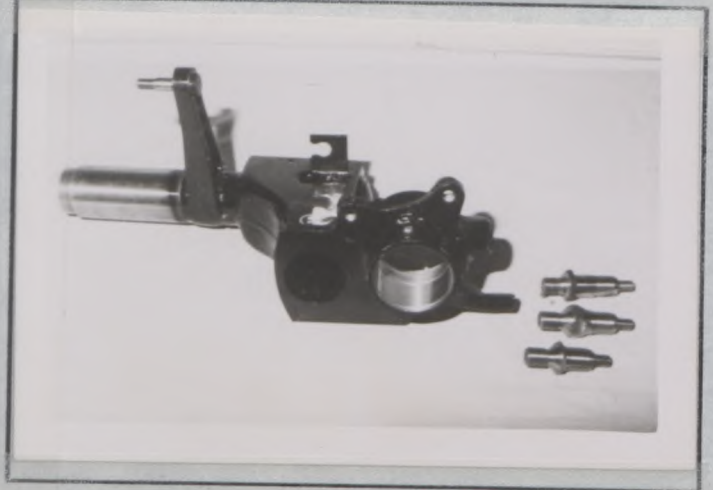
Foto/Photo 2



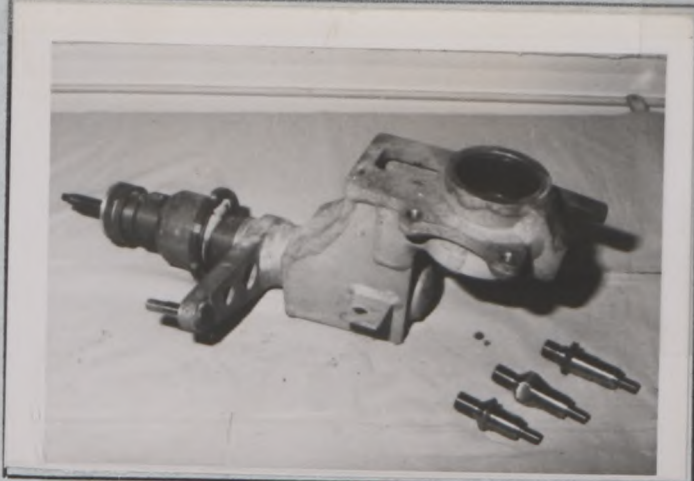
Foto/Photo 3



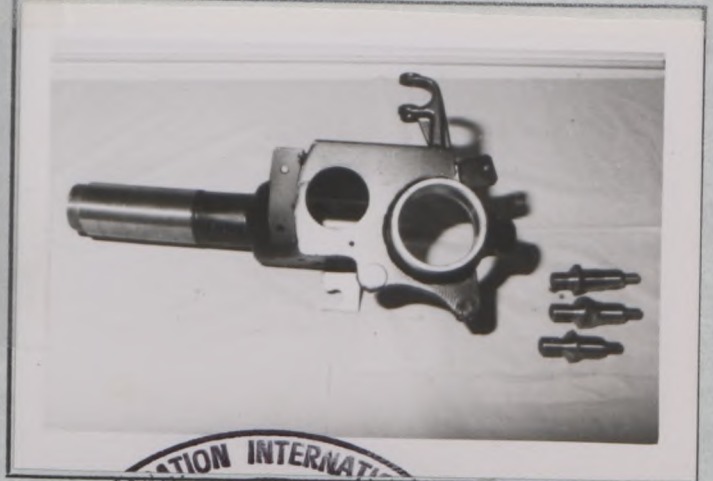
Foto/Photo 4



Foto/Photo 5



Foto/Photo 6



A-5284

Marke Audi

Modell Audi Coupè quattro

Homologations Nr.

Nachtrag Nr. 03-03 VO

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description	
7	701 b	Federbein verstärkt hinten mit unterschiedlichen Bolzen zur Aufnahme des Querlenkers und zum Ausgleich der Anlenkpunkte Material: Leichtmetall reinforced spring strut with different bolts for support of wishbone and for balancing of attachment points, rear material: light alloy	Foto 7
7	701 a	Verstärkter und verkürzter Spurhebel reinforced and shortened steering lever	Foto 8
	701 a	Spurstangen mit Unibalgelenken track rods with unibal joints	Foto 9
	701 a	direkte Spurstangenanlenkung direct track rod fitting	Foto 10
		Sicherheitslenksäule, längenveränderlich steering column, adjustable	Foto 11
	701 a,b	Kugelkopfgelenk für Federbein oben ballhead joint for sprint strut mounting, top	Foto 12



Marke Audi  
Make

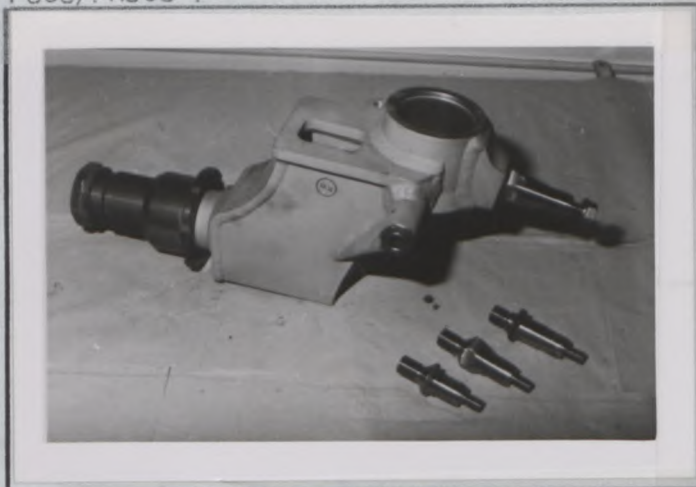
Modell Audi Coupè quattro  
Model

Homologations Nr. A-5284  
Homologation Nr.

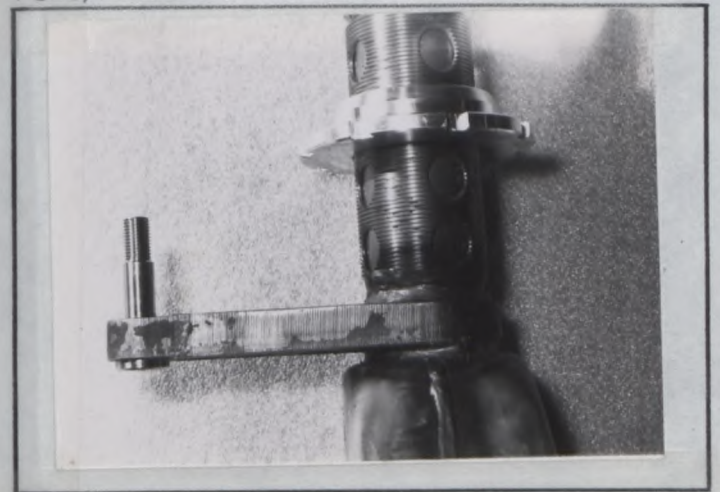
Fotos  
Photos

Nachtrag Nr. 03-03V0  
Ext. Nr.

Foto/Photo 7



Foto/Photo 8



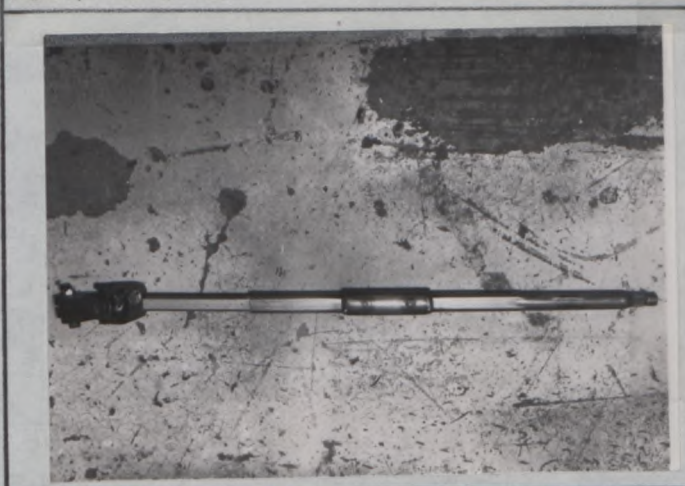
Foto/Photo 9



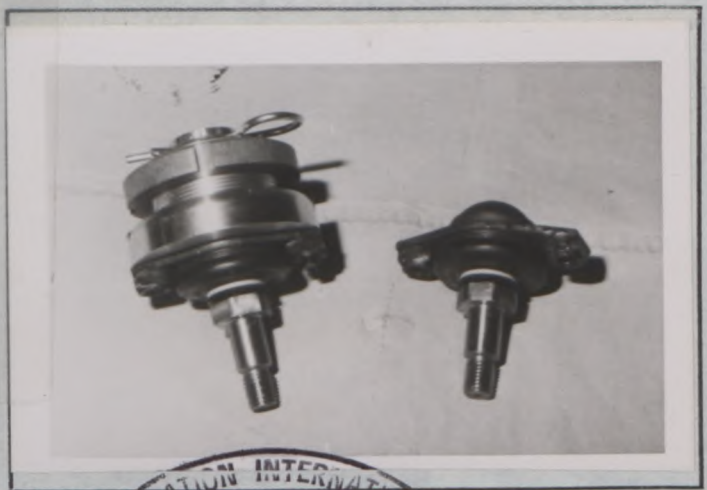
Foto/Photo 10



Foto/Photo 11



Foto/Photo 12



Marke Audi Modell Audi Coupè quattro Homologations Nr. \_\_\_\_\_  
 Make \_\_\_\_\_ Model \_\_\_\_\_ Homologation Nr. \_\_\_\_\_

**A - 5284**

**03 - 03 V0**

Nachtrag Nr. \_\_\_\_\_  
 Ext. Nr. \_\_\_\_\_

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description	
	701 <b>a</b>	Radaufhängung/Suspension Exzentrische Befestigung für Federbein oben/Excentric top-mount ofr Mc Pherson strut	Foto 13
	701 a,b	Stabilisatoren vorne und hinten anti roll bars front and rear $\varnothing$ 19,22,28 mm	Foto 14
	701 a,b	Stabilisator verstellbar vorn u. hinten anti roll bar adjustable front and rear  Anlenkpunkte modifiziert, Lage unverändert mounting points modified, location unchanged	Foto 15
7	701 <b>a,b</b>	verstärkte Radnabe mit 5-Lochbefestigung für vorn und hinten reinforced wheel hub with 5-hole mounting front and rear	Foto 16
8	803b	2 Hauptbremszylinder für zwei getrennte Bremskreise $\varnothing$ wahlweise 16-22 mm 2 brake main cylinders for two seperate brake circuits $\varnothing$ optional 16-22 mm	Foto 17
8	803h	Absperrventil anstelle Handbremse cut-off valve instead of hand brake	Foto 18



Marke Audi  
Make

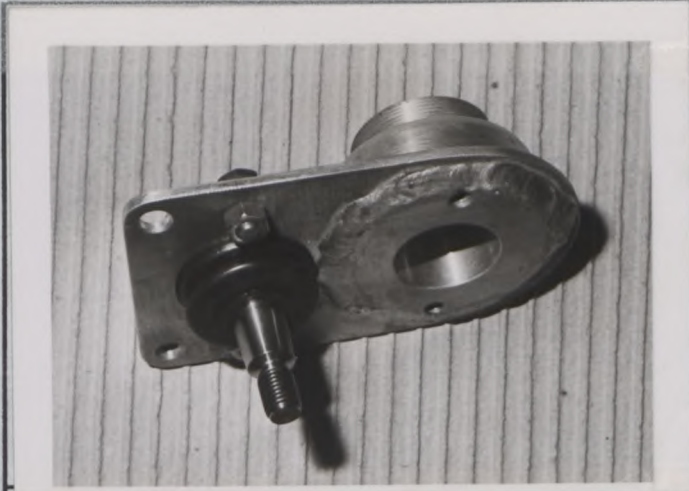
Modell Audi Coupè quattro  
Model

**A-5284**  
Homologations Nr. \_\_\_\_\_  
Homologation Nr.

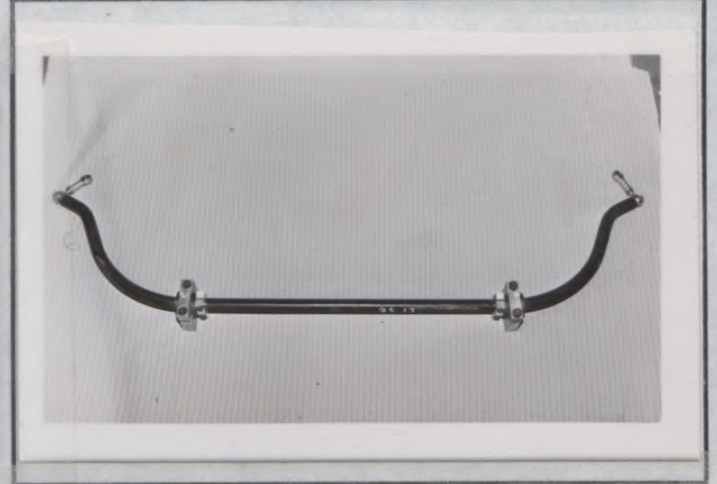
Fotos  
Photos

Nachtrag Nr. **03-03V0**  
Ext. Nr.

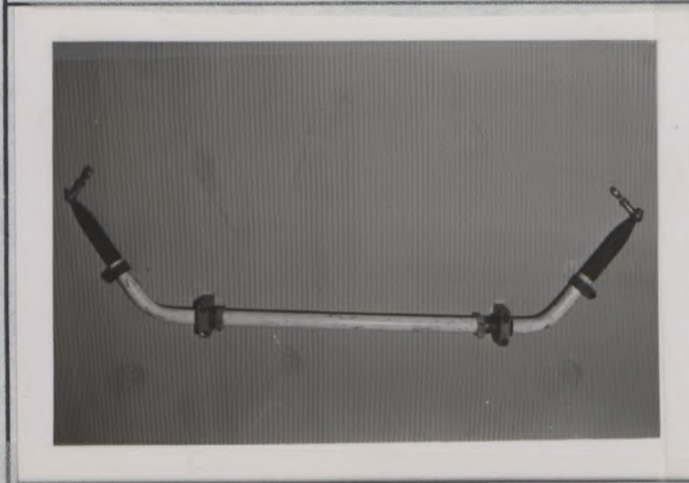
Foto/Photo 13



Foto/Photo 14



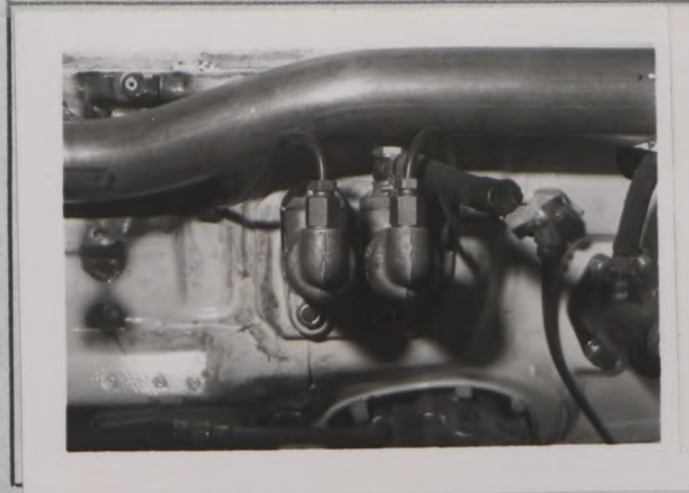
Foto/Photo 15



Foto/Photo 16



Foto/Photo 17



Foto/Photo 18



Marke Audi  
Make

Modell Audi Coupè quattro  
Model

Homologations Nr. A-5284  
Homologation Nr.

Nachtrag Nr. 03-03V0  
Ext. Nr.

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description	
	803	Pedalwerk mit Waagebalkensystem foot controls with brake balance	Foto 19
	803	Waagebalken mit Verstelleinrichtung brake balance system adjustable Teile-Nr./part nr. SV 859 700 051	Foto 20
	803d	Bremskraftverteilungsventil, alter- native Ausführung im Cockpit brake force regulation valve, alter- native type for cockpit	Foto 21
9	804	Lenkübersetzung 54:1 steering ratio	



Marke Audi  
Make

Modell Audi Coupè quattro  
Model

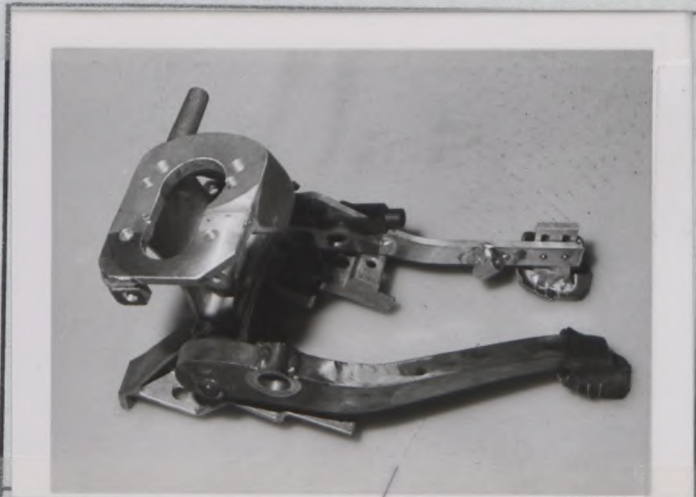
Homologations Nr. A-5284  
Homologation Nr.

03-03V0

Fotos  
Photos

Nachtrag Nr. \_\_\_\_\_  
Ext. Nr.

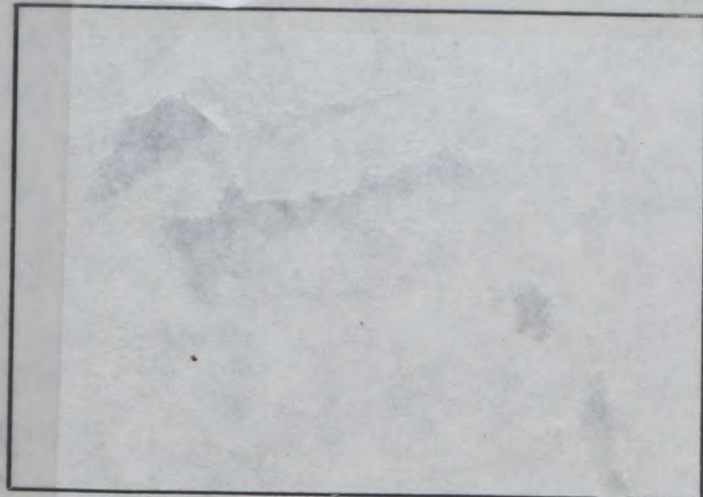
Foto/Photo 19



Foto/Photo 20



Foto/Photo 21



Marke Audi  
Make

Modell Audi Coupé quattro  
Model

Homologations Nr. A-5284  
Homologation Nr.

Nachtrag Nr. 03-03 VO  
Ext. Nr.

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art	Beschreibung Description
8	803.	Bremsen: 15" Girling SV 859 615 105 A/106 A Brakes

	Vorn Front	Hinten Rear
e) Anzahl der Zylinder je Rad Number of cylinders per wheel	4	4
1) Bohrung Bore	33,9/43 mm	33,9/43 mm
	<b>FOTO 22</b>	<b>FOTO 22</b>
g) Scheibenbremsen Disc brakes		
1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad Number of pads per wheel	2	2
2) Anzahl der Sättel je Rad Number of calipers per wheel	1	1
3) Material der Bremssättel Caliper material	Leichtmetall/light alloy	Leichtmetall/light alloy
4) Maximale Dicke der Scheibe Maximum disc thickness	22/25 + 1 mm	22/25 + 1 mm
5) Außendurchmesser der Scheibe Exterior diameter of the disc	280 mm (± 1 mm)	280 mm (± 1 mm)
6) Außendurchmesser der Belagfläche Exterior diameter of the shoes rubbing surface	<b>FOTO 23/24</b> 280 + 1,5 mm	<b>FOTO 23/24</b> 280 + 1,5 mm
7) Innendurchmesser der Belagfläche Interior diameter of the shoes rubbing surface	188 + 1,5 mm	188 + 1,5 mm
8) Länge der Beläge über Alles Overall length of the shoes	98 + 1,5 mm	98 + 1,5 mm
9) Belüftete Scheiben Ventilated disc	ja / <del>nein</del> yes/no	ja / <del>nein</del> yes/no
10) Bremsfläche je Rad Braking surface per wheel	676 qcm	676 qcm

Scheiben/discs 859 615 301 A/302 A  
301 B/302 B



Marke Audi  
Make

Modell Audi Coupé quattro  
Model

Homologations Nr. \_\_\_\_\_  
Homologation Nr.

Nachtrag Nr. \_\_\_\_\_  
Ext. Nr.

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description
8	803.	Bremsen: 15" Girling SV 859 615 105 A/106 A Brakes

	Vorn Front	Hinten Rear
e) Anzahl der Zylinder je Rad Number of cylinders per wheel	4	4
1) Bohrung Bore	33,9/43 mm	33,9/43 mm
	FOTO 22	FOTO 22
g) Scheibenbremsen Disc brakes		
1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad Number of pads per wheel	2	2
2) Anzahl der Sättel je Rad Number of calipers per wheel	1	1
3) Material der Bremssättel Caliper material	Leichtmetall/light alloy	Leichtmetall/light alloy
4) Maximale Dicke der Scheibe Maximum disc thickness	28 + 1 mm	28 + 1 mm
5) Außendurchmesser der Scheibe Exterior diameter of the disc	295 mm (± 1 mm)	295 mm (± 1 mm)
6) Außendurchmesser der Belagfläche Exterior diameter of the shoes rubbing surface	FOTO 23/24 295 + 1,5 mm	FOTO 23/24 295 + 1,5 mm
7) Innendurchmesser der Belagfläche Interior diameter of the shoes rubbing surface	203 + 1,5 mm	203 + 1,5 mm
8) Länge der Beläge über Alles Overall length of the shoes	98 + 1,5 mm	98 + 1,5 mm
9) Belüftete Scheiben Ventilated disc	ja / <del>nein</del> yes/no	ja / <del>nein</del> yes/no
10) Bremsfläche je Rad Braking surface per wheel	720 qcm	720 qcm

Scheiben/discs 859 615 301 B/302 B



Marke Audi  
 Make

Modell Audi Coupé quattro  
 Model

Homologations Nr. \_\_\_\_\_  
 Homologation Nr.

**A - 5284**

Nachtrag Nr. 03-03 VO  
 Ext. Nr.

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description
8	803.	Bremsen: 15" Girling SV 859 615 105 A/106 A Brakes:

	Vorn Front	Hinten Rear
e) Anzahl der Zylinder je Rad Number of cylinders per wheel	4	4
1) Bohrung Bore	33,9/43 mm	33,9/43 mm
	<b>FOTO 22</b>	<b>FOTO 22</b>
g) Scheibenbremsen Disc brakes	2	2
1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad Number of pads per wheel	1	1
2) Anzahl der Sättel je Rad Number of calipers per wheel		
3) Material der Bremssättel Caliper material	Leichtmetall/light alloy	Leichtmetall/light alloy
4) Maximale Dicke der Scheibe Maximum disc thickness	28 + 1 mm	28 + 1 mm
5) Außendurchmesser der Scheibe Exterior diameter of the disc	304 mm (± 1 mm)	304 mm (± 1 mm)
6) Außendurchmesser der Belagfläche Exterior diameter of the shoes rubbing surface	<b>FOTO 25</b> 304 + 1,5 mm	<b>FOTO 25</b> 304 + 1,5 mm
7) Innendurchmesser der Belagfläche Interior diameter of the shoes rubbing surface	203 + 1,5 mm	203 + 1,5 mm
8) Länge der Beläge über Alles Overall length of the shoes	98 + 1,5 mm	98 + 1,5 mm
9) Belüftete Scheiben Ventilated disc	ja / <del>nein</del> yes/no	ja / <del>nein</del> yes/no
10) Bremsfläche je Rad Braking surface per wheel	805 qcm	805 qcm

Scheibe/disc 859 615 301 D/302 D



Marke Audi  
Make

Modell Audi Coupé quattro  
Model

Homologations Nr. \_\_\_\_\_  
Homologation Nr.

**A-5284**

Nachtrag Nr. 03-03V0  
Ext. Nr.

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description
8	803.	Bremsen: AP 15" SV 857 615 105/106 Brakes: SV 857 615 405/406

	Vorn Front	Hinten Rear
e) Anzahl der Zylinder je Rad Number of cylinders per wheel	4	4
1) Bohrung Bore	31/38/41,3 mm <b>FOTO 26</b>	31/38/41,3 mm <b>FOTO 26</b>
g) Scheibenbremsen Disc brakes		
1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad Number of pads per wheel	2	2
2) Anzahl der Sättel je Rad Number of calipers per wheel	1	1
3) Material der Bremssättel Caliper material	Leichtmetall/light alloy	Leichtmetall/light alloy
4) Maximale Dicke der Scheibe Maximum disc thickness	22/25 + 1 mm	22/25 + 1 mm
5) Außendurchmesser der Scheibe Exterior diameter of the disc	280 mm (± 1 mm) <b>FOTO 23/24</b>	280 mm (± 1 mm) <b>FOTO 23/24</b>
6) Außendurchmesser der Belagfläche Exterior diameter of the shoes rubbing surface	279 + 1,5 mm	279 + 1,5 mm
7) Innendurchmesser der Belagfläche Interior diameter of the shoes rubbing surface	179 + 1,5 mm	179 + 1,5 mm
8) Länge der Beläge über Alles Overall length of the shoes	125 + 1,5 mm	125 + 1,5 mm
9) Belüftete Scheiben Ventilated disc	ja / <del>nein</del> yes/no	ja / <del>nein</del> yes/no
10) Bremsfläche je Rad Braking surface per wheel	720 qcm	720 qcm

Scheibe/disc 859 615 301 A, B/302 A, B  
857 615 301 A, B/302 A, B



Marke Audi  
Make

Modell Audi Coupé quattro  
Model

Homologations Nr. A-5284  
Homologation Nr.

Nachtrag Nr. 03-03VO  
Ext. Nr.

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description
8	803.	Bremsen: Brakes AP 15" SV 857 615 105/106 SV 857 615 405/406

	Vorn Front	Hinten Rear
e) Anzahl der Zylinder je Rad Number of cylinders per wheel	4	4
1) Bohrung Bore	31/38/41,3 mm <b>FOTO 26</b>	31/38/41,3 mm <b>FOTO 26</b>
g) Scheibenbremsen Disc brakes		
1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad Number of pads per wheel	2	2
2) Anzahl der Sättel je Rad Number of calipers per wheel	1	1
3) Material der Bremssättel Caliper material	Leichtmetall/light alloy	Leichtmetall/light alloy
4) Maximale Dicke der Scheibe Maximum disc thickness	28 + 1 mm	28 + 1 mm
5) Außendurchmesser der Scheibe Exterior diameter of the disc	295 mm (± 1 mm)	295 mm (± 1 mm)
6) Außendurchmesser der Belagfläche Exterior diameter of the shoes rubbing surface	<b>FOTO 23/24</b> 294 + 1,5 mm	<b>FOTO 23/24</b> 294 + 1,5 mm
7) Innendurchmesser der Belagfläche Interior diameter of the shoes rubbing surface	194 + 1,5 mm	194 + 1,5 mm
8) Länge der Beläge über Alles Overall length of the shoes	125 + 1,5 mm	125 + 1,5 mm
9) Belüftete Scheiben Ventilated disc	ja / <del>nein</del> yes/no	ja / <del>nein</del> yes/no
10) Bremsfläche je Rad Braking surface per wheel	767 qcm	767 qcm

Scheiben/disc 859 615 301 C/302 C  
857 615 301 C/302 C



Marke Audi  
Make

Modell Coupé quattro  
Model

Homologations Nr. A-5284  
Homologation Nr.

Nachtrag Nr. 03-03 vn  
Ext. Nr.

Seite od. Nachtrag Page or ext	Artikel Art.	Beschreibung Description
8	803	Bremsen: Alcon Teile-Nr./part no. Brakes

SV 859 615 105C/D//106C/D SV 859 615 405 B/406 B

e) Anzahl der Zylinder je Rad  
Number of cylinders per wheel

1) Bohrung  
Bore

g) Scheibenbremsen  
Disc brakes

1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad  
Number of pads per wheel

2) Anzahl der Sättel je Rad  
Number of calipers per wheel

3) Material der Bremssättel  
Caliper material

4) Maximale Dicke der Scheibe  
Maximum disc thickness

5) Außendurchmesser  
der Scheibe  
Exterior diameter of the disc

6) Außendurchmesser  
der Belagfläche  
Exterior diameter of the shoes rubbing surface

7) Innendurchmesser  
der Belagfläche  
Interior diameter of the shoes rubbing surface

8) Länge der Beläge über Alles  
Overall length of the shoes

9) Belüftete Scheiben  
Ventilated disc

10) Bremsfläche je Rad  
Braking surface per wheel

Vorn Front	Hinten Rear
4	4
2 x 44,4	
4x 44,4//2 x 41,7 mm	34,9 mm
FOTO 27	FOTO 28
2	2
1	1
Leichtmetall/light alloy	Leichtmetall/light alloy
32 ± 1 mm	25,4 ± 1 mm
SV 859 615 301 D	SV 857 615 301/302
330 mm (± 1 mm)	280 mm (± 1 mm)
FOTO 29/30	FOTO 23/24
330 ± 1,5 mm	280 ± 1,5 mm
202 ± 1,5 mm	181 ± 1,5 mm
117,5 ± 1,5 mm	95 ± 1,5 mm
ja / <del>nein</del> yes/ <del>no</del> 1069	ja / <del>nein</del> yes/ <del>no</del> 716
qcm	qcm



A - 5284

Marke Audi  
Make

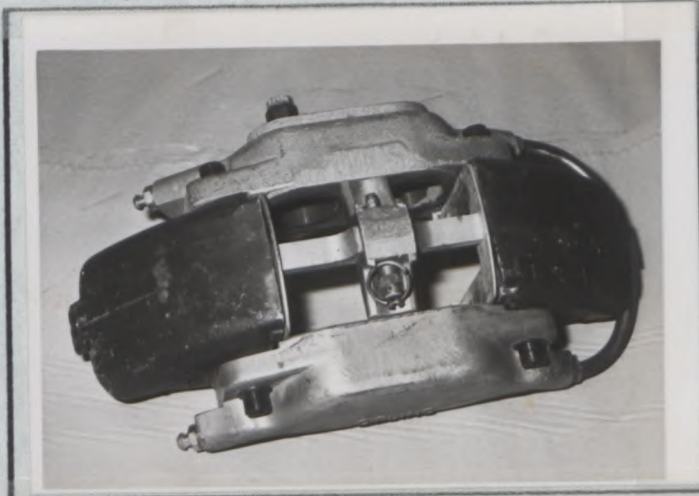
Modell Coupe quattro  
Model

Homologations Nr. \_\_\_\_\_  
Homologation Nr

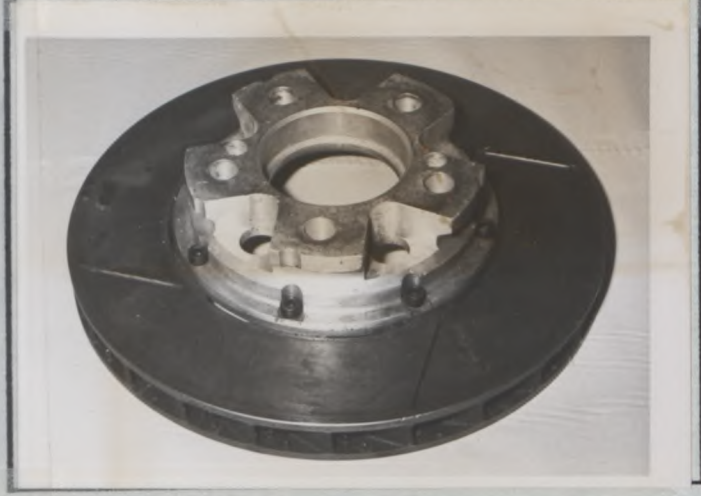
Fotos  
Photos

Nachtrag Nr. 03-03V0  
Ext Nr

Foto/photo 22



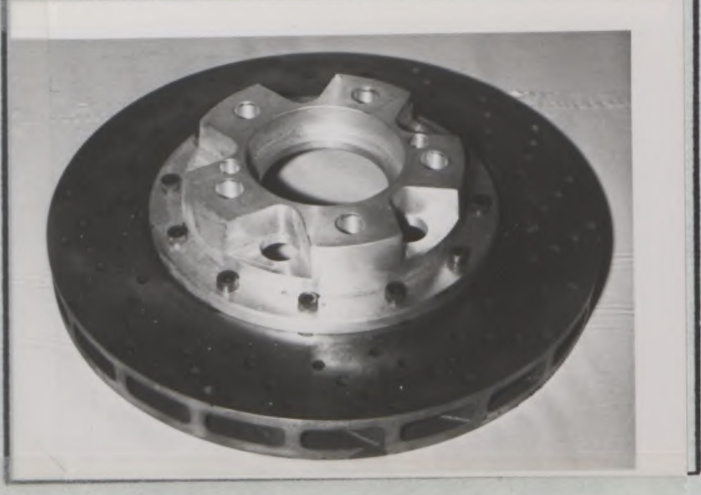
Foto/photo 23



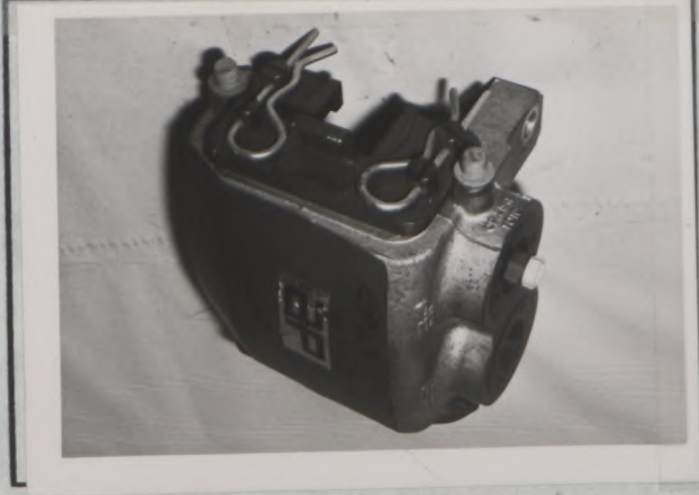
Foto/photo 24



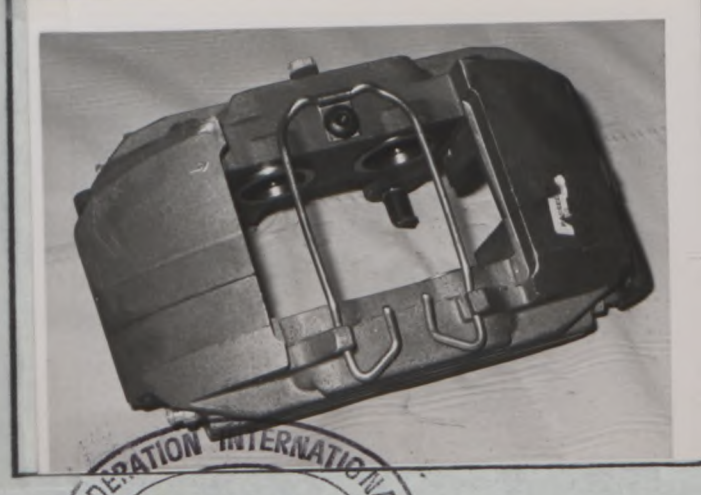
Foto/photo 25



Foto/photo 26



Foto/photo 27



FEDERATION INTERNATIONALE  
F.I.S.A.  
DE L'AUTOMOBILE

Marke Audi  
Make

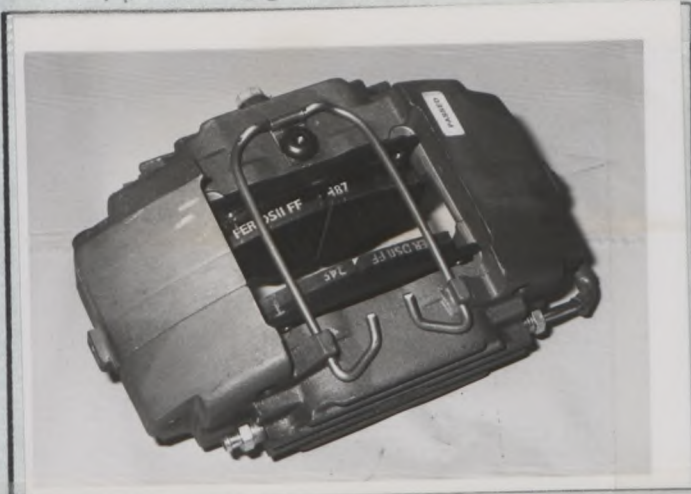
Modell Coupe quattro  
Mode

Homologations Nr. A-5284  
Homologation Nr.

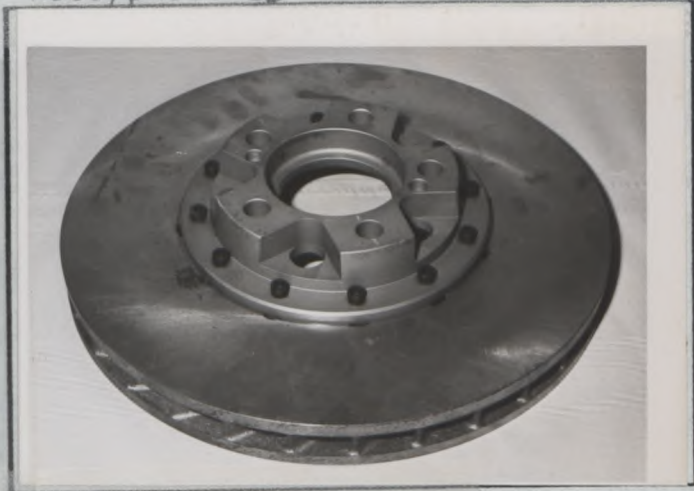
Fotos  
Photos

Nachtrag Nr. 03-03V0  
Ext. Nr.

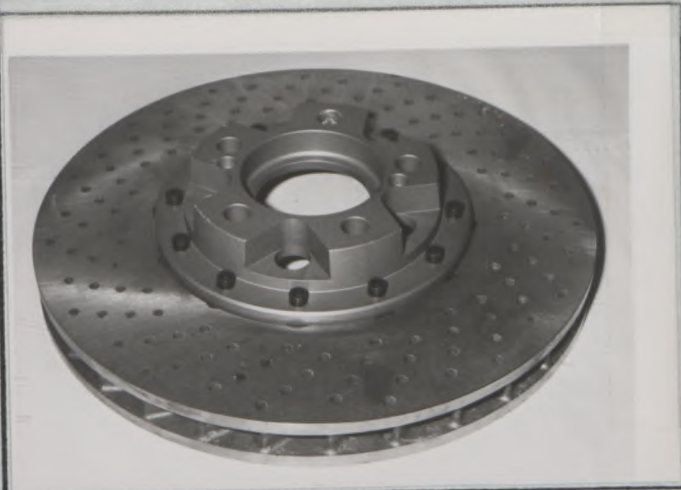
Foto/photo 28



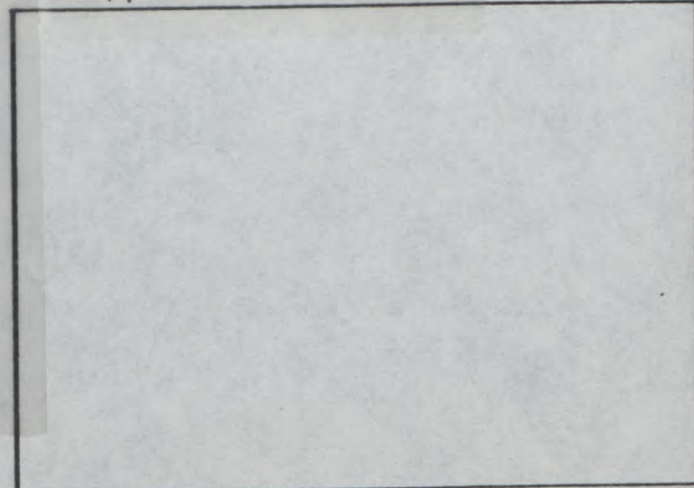
Foto/photo 29



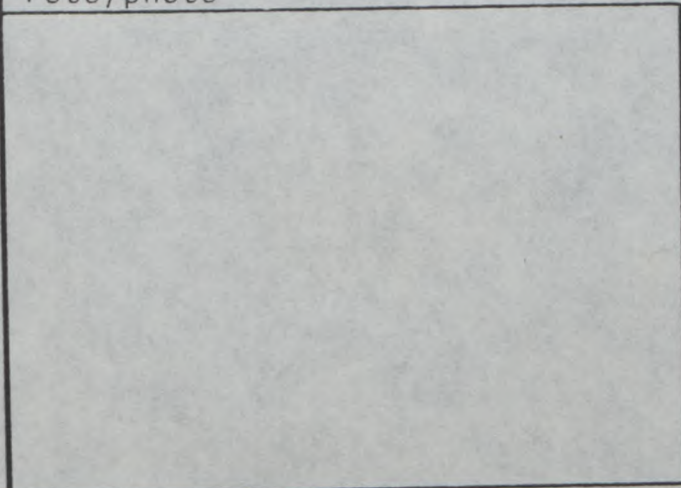
Foto/photo 30



Foto/photo



Foto/photo



Foto/photo



**A - 5284**

**04 - 04 VO**

## Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

**VO** **Ausstattungsvariante**  
Option variant

Homologation gültig ab - 1 JAN. 1986 in Gruppe A  
Homologation valid as from in group

Fahrzeughersteller Audi AG Modell und Typ Coupé quattro  
Manufacturer of the car Model and type

### Überrollbügel/-käfig

Rollbar/rollcage

Hauptbügel  
Main rollbar

Diagonalstrebe  
Longitudinal/diagonal strut

Vorderbügel  
Front rollbar

OMP Racing S. A. S. Genova Italy

Bügelhersteller  
Rollbar manufacturer

Material  
Material

25 CrMo 4      25 CrMo 4 / 25 CrMo 4      25 CrMo 4

Außendurchmesser  
Exterior diameter

40 mm      35 mm / 35 mm      40 mm

Wandstärke  
Wall thickness

1,4 mm      1,2 mm / 1,2 mm      1,4 mm

Streckgrenze  
Elastic limit

40 kg/mm<sup>2</sup>      40 kg/mm<sup>2</sup> / 40 kg/mm<sup>2</sup>      40 kg/mm<sup>2</sup>

Zugfestigkeit  
Tensile strength

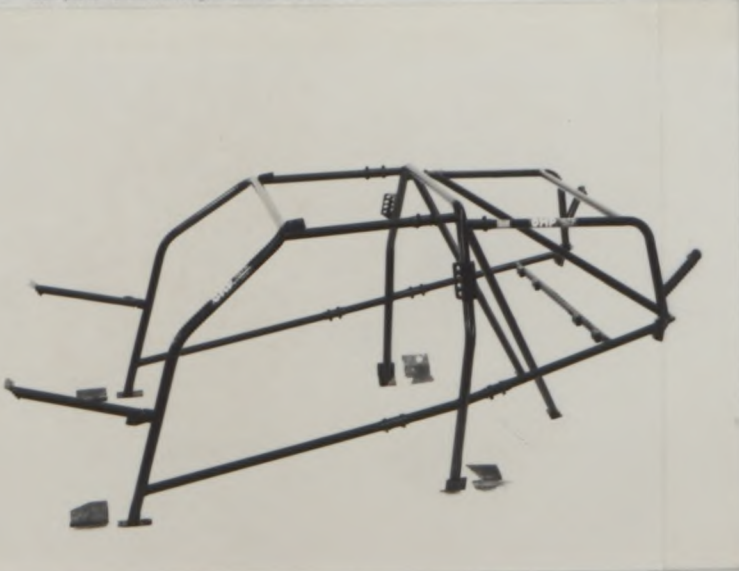
67 kg/mm<sup>2</sup>      67 kg/mm<sup>2</sup> / 67 kg/mm<sup>2</sup>      67 kg/mm<sup>2</sup>

Gesamtgewicht inkl.  
Befestigungsvorrichtungen  
Total weight including fixings

26,5 kg

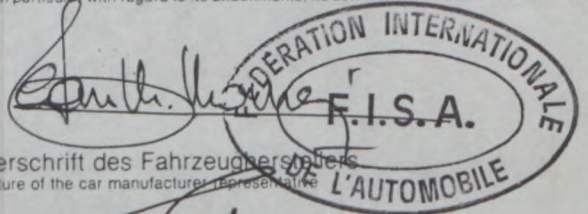
Kompletter Überrollbügel/-käfig ausgebaut

Complete rollbar/rollcage outside the car



Hiermit wird bestätigt, daß der beschriebene Überrollbügel/-käfig den Anforderungen des Anhangs J der FISA entspricht, insbesondere in Bezug auf seine Befestigungen, Verbindungen und Beanspruchungswerte.

We certify that the present rollbar/rollcage complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections and its stress resistances.



Unterschrift des Fahrzeugherstellers  
Signature of the car manufacturer/representative

J. Bertl

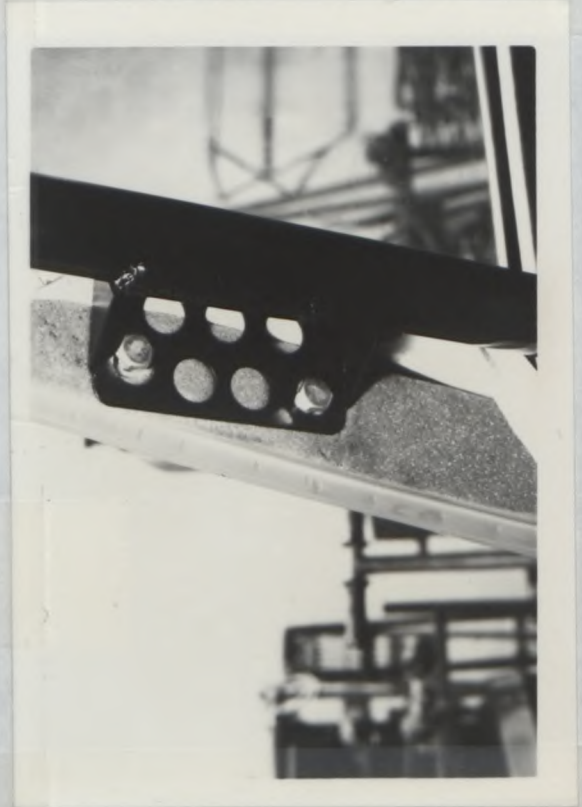
Marke Audi  
Make

Modell Coupé quattro  
Model

Homologation Nr. A-5284  
Homologation Nr.

Fotos oder Zeichnungen der Befestigungen an der Karosserie:  
Photos or drawings of the attachments on the Body:

Nachtrag Nr. 04-04V0  
Ext. Nr.



FEDERATION INTERNATIONALE  
F.I.S.A.  
DE L'AUTOMOBILE

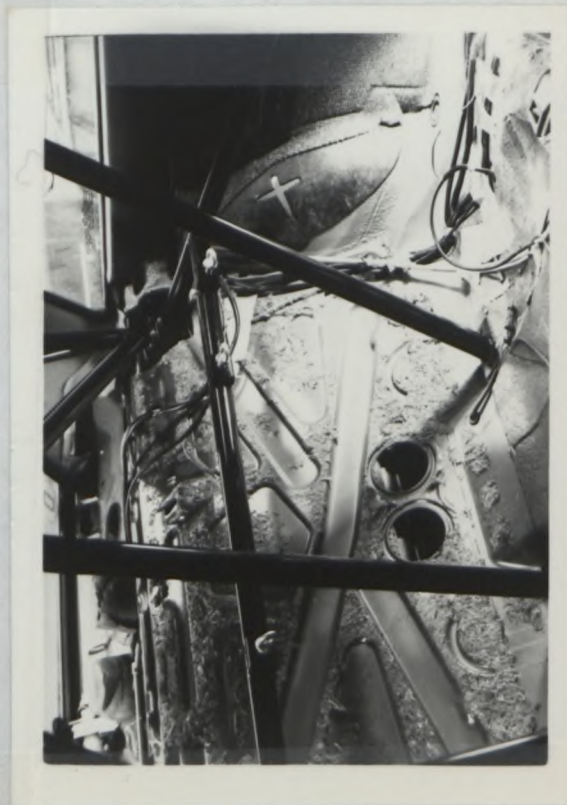
Marke Audi  
Make

Modell Coupé quattro  
Model

Homologation Nr. A-5284  
Homologation Nr.

Nachtrag Nr. 04-04V0  
Ext. Nr.

Fotos oder Zeichnungen der Befestigungen an der Karosserie:  
Photos or drawings of the attachments on the Body:





# FEDERATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation N°

**A-5284**

Extension N°

**05-01ER**

FICHE D'EXTENSION A L'HOMOLOGATION OFFICIELLE FISA  
FORM OF EXTENSION TO THE OFFICIAL FISA HOMOLOGATION

- ES** Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type
- ET** Evolution normale du type / Normal evolution of the type
- VF** Variante de fourniture / Supply variant
- VO** Variante option / Option variant
- ER** Errata / Erratum

Homologation valable dès le - 1 MARS 1986 en groupe A  
Homologation valid as from \_\_\_\_\_ in group \_\_\_\_\_

Constructeur AUDI AG Modèle et type AUDI COUPE QUATTRO  
Manufacturer \_\_\_\_\_ Model and type \_\_\_\_\_

Page ou ext. Page or ext.	Art. Art.	Description Description
	318 e	LIRE : 660 g, au lieu de : 615 g READ : 660 g, instead of 615 g
	320 b	LIRE : 10460 g, au lieu de : 7500 g READ : 10460 g, instead of : 7500 g



*[Handwritten signature]*

# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A - 5284

Nachtrag Nr.  
Extension Nr.

06 - 01 ET

## Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

- ET** Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell -Nr.: \_\_\_\_\_  
Normal evolution of the type: as from chassis number:
- VF** Liefervariante  
Supply variant
- VO** Ausstattungsvariante  
Option variant
- ER** Berichtigung  
Erratum

- 1 AVR. 1986

Homologation gültig ab: \_\_\_\_\_ in Gruppe: A  
Homologation valid as from in group

Hersteller: Audi AG Modell und Typ: Audi Coupé quattro  
Manufacturer Model and type

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description
10	902 e	Material der Heckhaube: Kunststoff Rear bonnet material: plastics  Teile-Nr.: 857 827 019 B part-no.:

# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A 5284

Nachtrag Nr.  
Extension Nr.

07 / 05 VO

## Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

- ET** Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell -Nr.: \_\_\_\_\_  
Normal evolution of the type: as from chassis number:
- ES** Sportevolution  
Sporting evolution
- VF** Liefervariante  
Supply variant
- VO** Ausstattungsvariante  
Option variant
- ER** Berichtigung  
Erratum

- 1 JAN. 1987

Homologation gültig ab: \_\_\_\_\_ in Gruppe: A  
Homologation valid as from \_\_\_\_\_ in group

Hersteller: AUDI AG Modell und Typ: Audi Coupé quattro  
Manufacturer \_\_\_\_\_ Model and type \_\_\_\_\_

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description	
7	606	Gelenkwelle Kardanwelle wahlweise Ausführung 1727 mm/ Transmissionshaft propshaft alternative type lengths 1727 mm	Foto 31 photo 31
7	606	verstärkte Gelenkwelle wahlweise Ausführung reinforced drive shaft alternative type	Foto 32 photo 32
9	804	Servolenkung, Zeich.-Nr. S 859 422 003 o. Z. Übersetzung 13,4 : 1 power steering, part-no. S 859 422 003 o. Z. ratio 13,4 : 1	Foto 33 photo 33
	605	Achsübersetzungen/axle ratios	
	605 b	auch/also: 3,888/4,222	
	605 c	auch/also: 35 : 9/38 : 9	



Marke AUDI AG  
Make

Modell Audi Coupé quattro  
Model

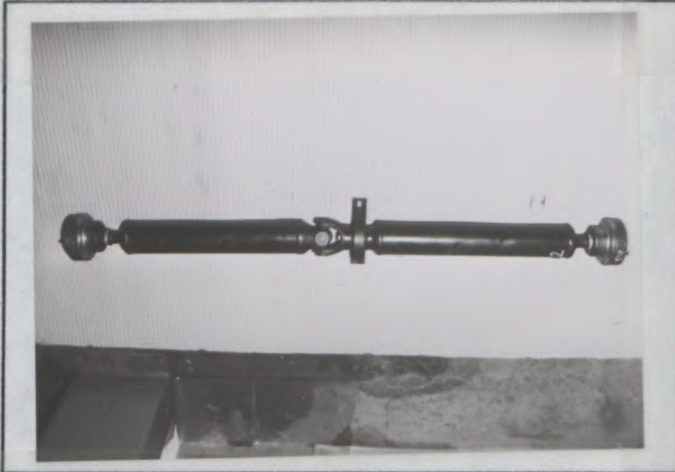
Homologations Nr. A 5284  
Homologation Nr.

**07 / 05 V0**

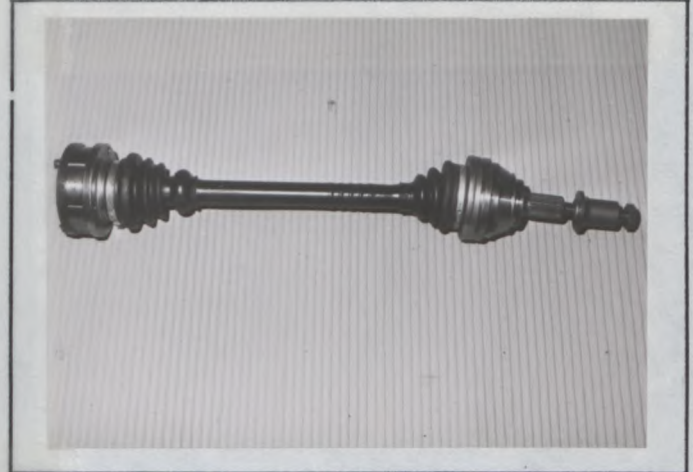
Fotos  
Photos

Nachtrag Nr. \_\_\_\_\_  
Ext. Nr.

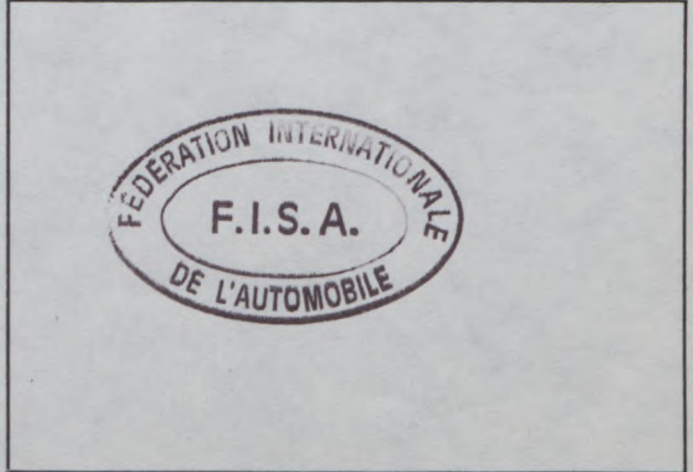
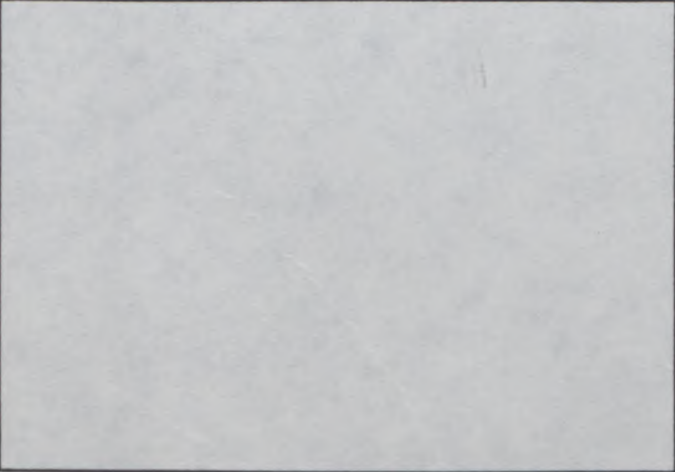
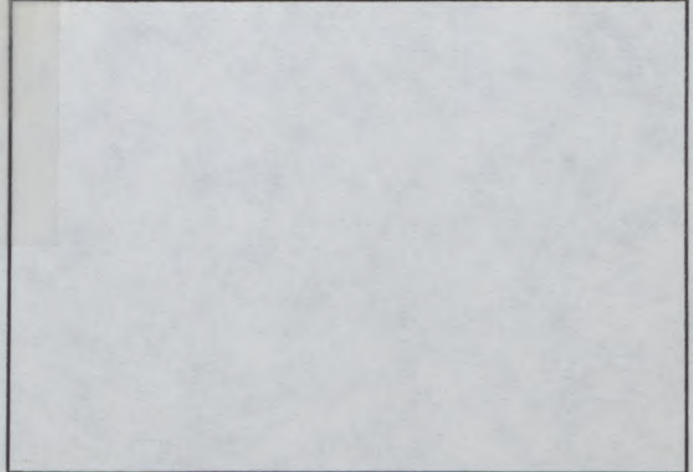
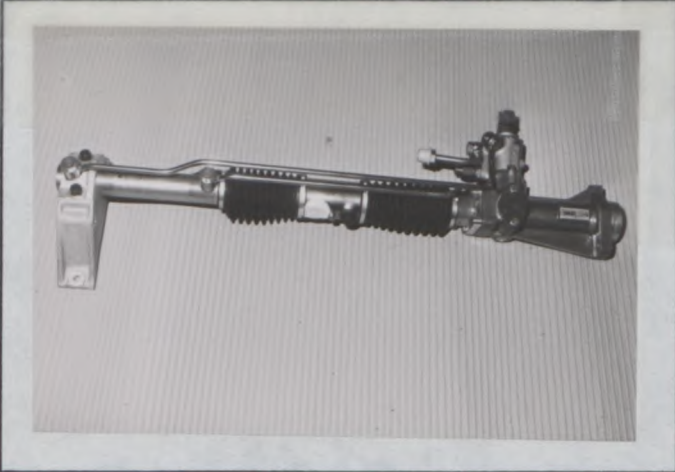
Foto/Photo 31



Foto/Photo 32



Foto/Photo 33



Marke AUDI AG  
Make

Modell Audi Coupé quattro  
Model

Homologations Nr. A 5284  
Homologation Nr.

Nachtrag Nr. 07 / 05 V0  
Ext. Nr.

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description	
7	701 b	Federbein hinten mit verstärktem Spurhebel und mit unterschiedlichen Bolzen zur Aufnahme des Querlenkers und zum Ausgleich der Anlenkpunkte/ spring strut rear with reinforced steering lever and with different bolts for support of wishbone and for balancing of attachment points	Foto 34 photo 34
	701 b	Federbein hinten mit verstärktem Spurhebel und mit unterschiedlichen Bolzen zur Aufnahme des Querlenkers, und zum Ausgleich der Anlenkpunkte; Material: Leichtmetall/ spring strut rear with reinforced steering lever and with different bolts for support of wishbone and for balancing of attachment points; material: light alloy	Foto 35 photo 35
	701	Spurstange hinten und Uniballgelenk/ track rods rear with unibal joint	Foto 36 photo 36



Marke AUDI AG  
Make

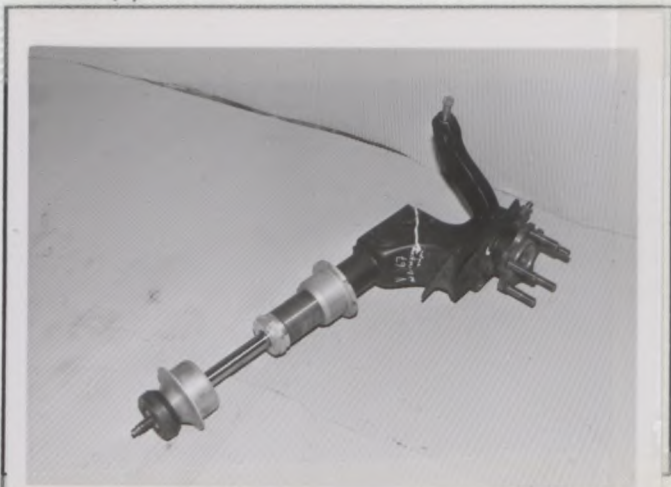
Modell Audi Coupé quattro  
Model

Homologations Nr. A 5284  
Homologation Nr.

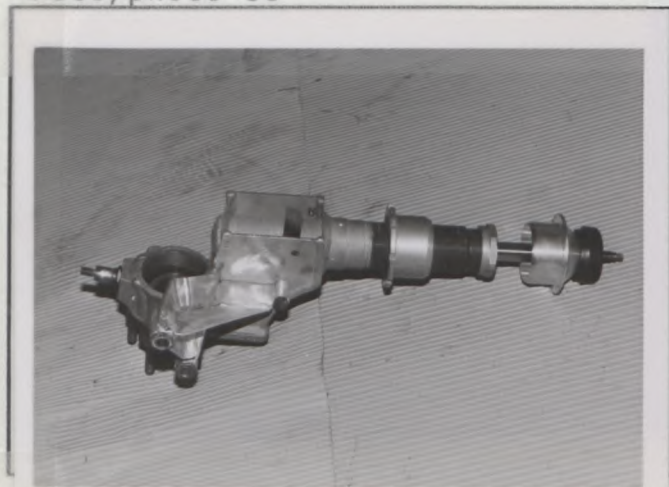
Fotos  
Photos

Nachtrag Nr. 07 / 05 V0  
Ext. Nr.

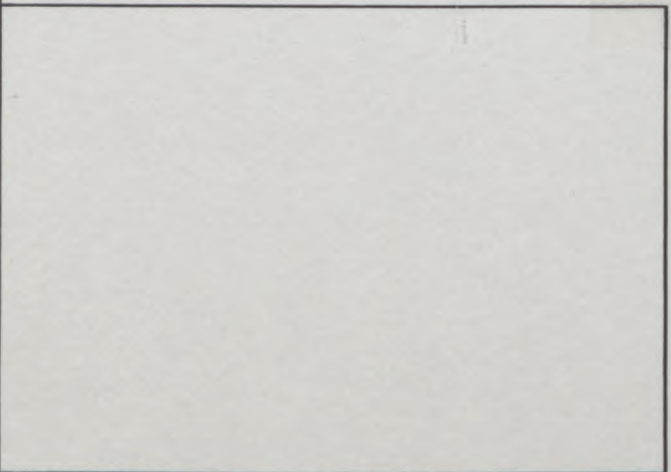
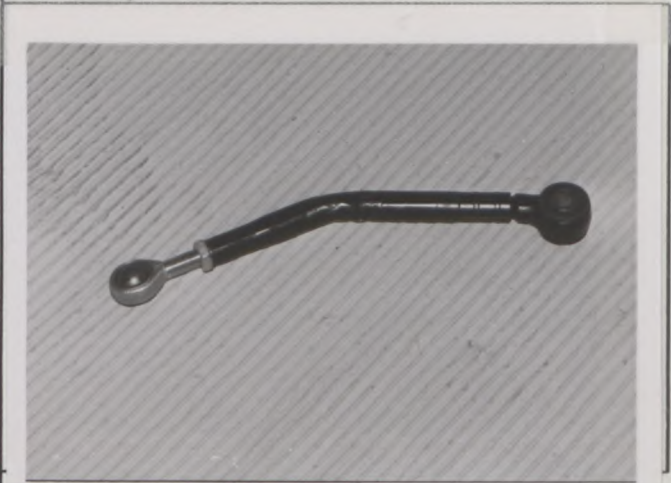
Foto/photo 34



Foto/photo 35



Foto/photo 36





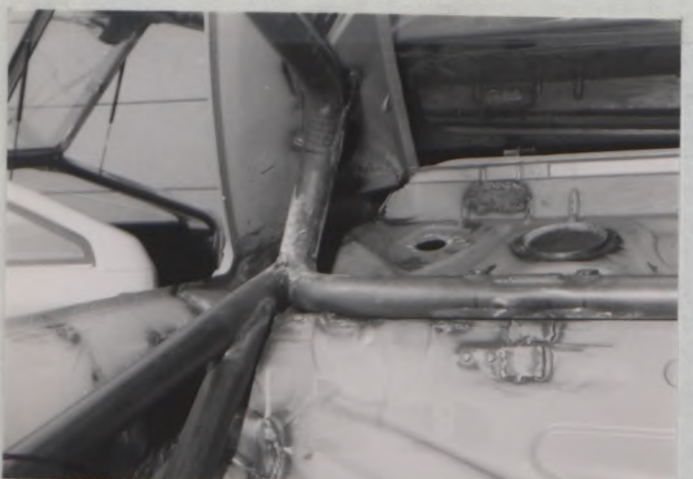
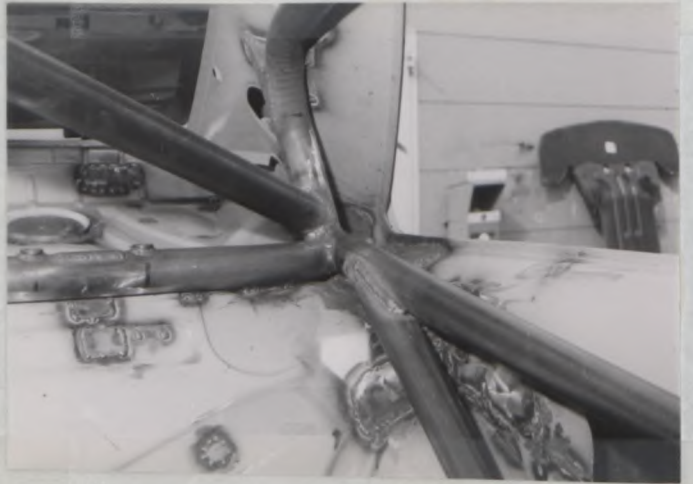
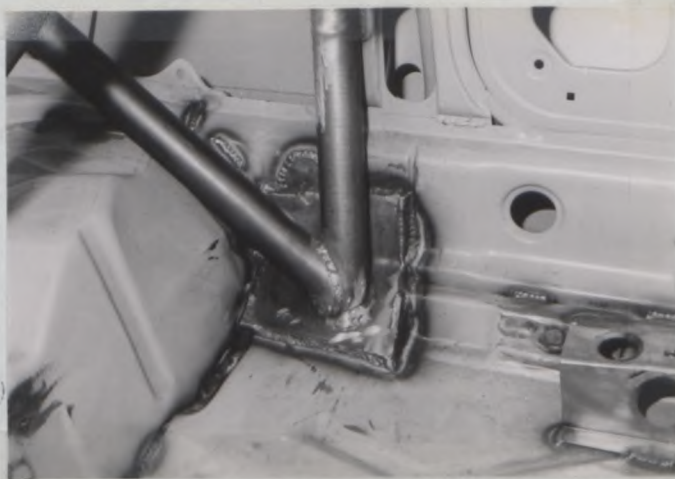
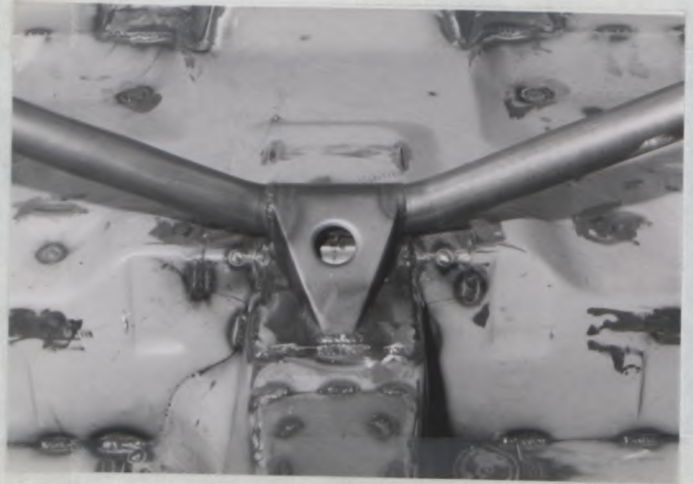
Marke AUDI AG  
Make

Modell Audi Coupé quattro  
Model

Homologation Nr. A 5284  
Homologation Nr.

Fotos oder Zeichnungen der Befestigungen an der Karosserie:  
Photos or drawings of the attachments on the Body

Nachtrag Nr. 08/06/0  
Ext. Nr.



# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A 5284

Nachtrag Nr.  
Extension Nr.

09 / 07 VO

## Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

- ET** Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell -Nr.: \_\_\_\_\_  
Normal evolution of the type: as from chassis number:
- ES** Sportevolution  
Sporting evolution
- VF** Liefervariante  
Supply variant
- VO** Ausstattungsvariante  
Option variant
- ER** Berichtigung  
Erratum

01 AVR. 1987

Homologation gültig ab: \_\_\_\_\_ in Gruppe: A  
Homologation valid as from in group

Hersteller: AUDI AG Modell und Typ: Audi Coupé quattro  
Manufacturer Model and type

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description	
5	602	Elektr. Auslösung der hydraulischen Kupplungsbetätigung electrical release for the hydraulic clutch	Foto 37 photo 37
9	803 h	Hydraulische Handbremse mit verlängertem Hebel hydraulic handbrake with extended hand lever	Foto 38 photo 38



*[Handwritten signature]*

Marke AUDI AG  
Make

Modell Audi Coupé quattro  
Model

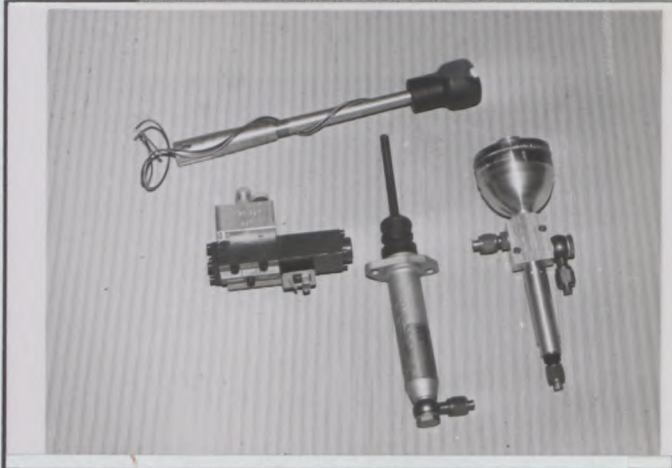
Homologations Nr. A 5284  
Homologation Nr.

**09 / 07 V0**

Fotos  
Photos

Nachtrag Nr. \_\_\_\_\_  
Ext. Nr.

Foto/photo 37



Foto/photo 38



# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A 5284

Nachtrag Nr.  
Extension Nr.

10 - 08 VO

## Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

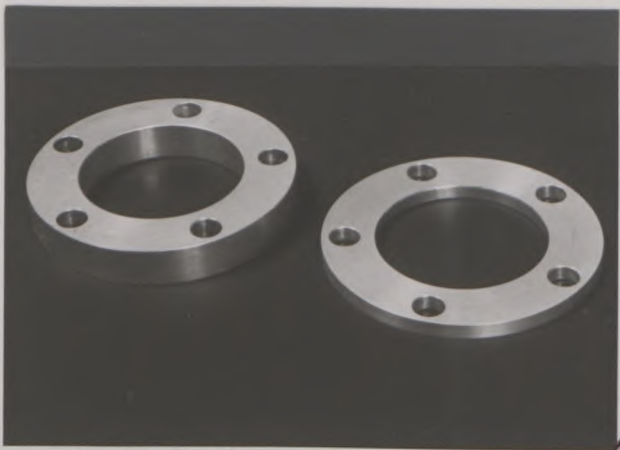
Form of extension to the official FISA-Homologation

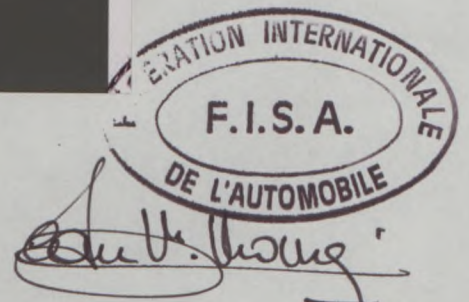
- ET** Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell -Nr.: \_\_\_\_\_  
Normal evolution of the type: as from chassis number:
- ES** Sportevolution  
Sporting evolution
- VF** Liefervariante  
Supply variant
- VO** Ausstattungsvariante  
Option variant
- ER** Berichtigung  
Erratum

01 JAN. 1988

Homologation gültig ab: \_\_\_\_\_ in Gruppe: A  
Homologation valid as from in group

Hersteller: AUDI AG Modell und Typ: Audi Coupé quattro  
Manufacturer Model and type

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description
8	801	Raddistanzringe unterschiedlicher Dicke/ wheelspacer with different thickness
		 <p>Foto/photo 39</p>



# FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A 5284

Nachtrag Nr.  
Extension Nr.

11 - 09 VO

## Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

- ET** Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell -Nr.: \_\_\_\_\_  
Normal evolution of the type: as from chassis number:
- ES** Sportevolution  
Sporting evolution
- VF** Liefervariante  
Supply variant
- VO** Ausstattungsvariante  
Option variant
- ER** Berichtigung  
Erratum

01 JAN. 1988

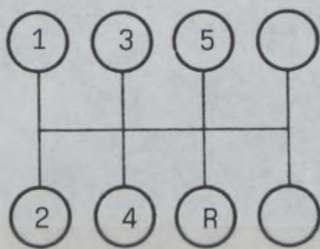
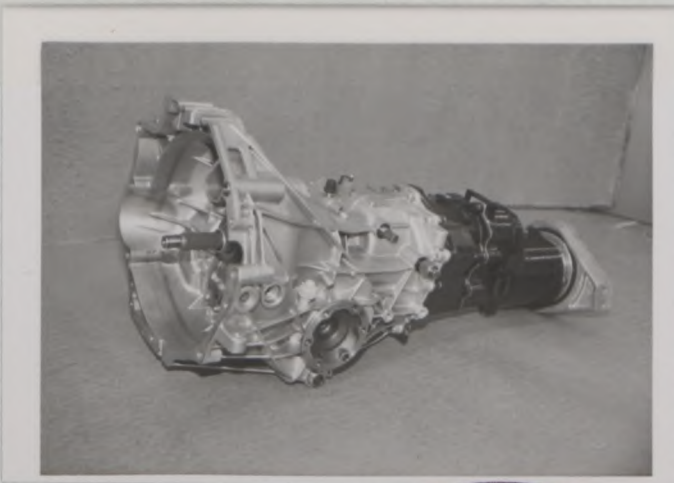
Homologation gültig ab: \_\_\_\_\_ in Gruppe: A  
Homologation valid as from in group

Hersteller: AUDI AG Modell und Typ: Audi quattro Coupé  
Manufacturer Model and type

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description
6	603	Getriebe/gear box zusätzliches Getriebe/additional gear box



*[Handwritten signature]*

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description																																			
6	603	<p>e) Übersetzungen Ratios</p> <table border="1" data-bbox="691 403 1125 1187"> <thead> <tr> <th rowspan="2"></th> <th colspan="3">Zusätzl. Getriebe Additional G B</th> </tr> <tr> <th>Über- setzungen ratio</th> <th>Anzahl der Zähne number of teeth</th> <th>synchro.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>3,111</td> <td>28 : 9</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>2,273</td> <td>25 : 11</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>1,706</td> <td>29 : 17</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>1,318</td> <td>29 : 22</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>1,040</td> <td>26 : 25</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>Rück- wärts R</td> <td>3,500</td> <td>42 : 12</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Kon- stante Con- stant</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>f) Schalt-Schema Gear change gate</p>   <p>Foto/photo</p>		Zusätzl. Getriebe Additional G B			Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.	1	3,111	28 : 9	X	2	2,273	25 : 11	X	3	1,706	29 : 17	X	4	1,318	29 : 22	X	5	1,040	26 : 25	X	Rück- wärts R	3,500	42 : 12		Kon- stante Con- stant			
	Zusätzl. Getriebe Additional G B																																				
	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.																																		
1	3,111	28 : 9	X																																		
2	2,273	25 : 11	X																																		
3	1,706	29 : 17	X																																		
4	1,318	29 : 22	X																																		
5	1,040	26 : 25	X																																		
Rück- wärts R	3,500	42 : 12																																			
Kon- stante Con- stant																																					





FEDERATION INTERNATIONALE  
DU SPORT AUTOMOBILE

Homologation No

A-5284

Groupe A  
Group

Extension No

12 / 02 ER

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION  
FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

- ES Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type
- ET Evolution normale du type / Normal evolution of the type
- VF Variante de fourniture / Supply variant
- VO Variante option / Option variant
- ER Erratum / Erratum

Véhicule: Constructeur AUDI      Modèle et type COUPE QUATTRO  
Vehicle: Manufactureur \_\_\_\_\_      Model and type \_\_\_\_\_

Homologation valable à partir du 01/01/92  
Homologation valid as from \_\_\_\_\_

Page ou ext. Page or ext.	Article Article	Description Description
01/01 VO 02/02 VO		<p>L'homologation des arceaux en aluminium ou alliage léger est supprimée.</p> <p>The homologation of aluminium or light alloy rollcages is cancelled.</p>





AUDI A6 COUPE QUATRO

MARQUE ET MODELE

1/86 -

VALIDITE HOMOLOGATION

A-5284

FICHE NR.

A / 2500

GROUPE / CLASSE

EXTENSIONS	DEBUT VALIDITE	DESCRIPTION	NOTES
01/01 V0	1/86	ROLLBAR ALU	
02/02 V0	1/86	ROLLBAR ALU	
03/03 V0	1/86	DEMI-ARBRE AV AR REINFORCEE TRAPEZE - JAMBE - LEVIER DE DIRECTION - COLONNE DE DIRECTION RECLABLE - PIVOTS - SUPPORT JAMBE STABILISATEUR AV AR - MOYEU AV AR MOTRE CYLINDRES - SOUPE DE RETENUE FREIN DE STATIONNEMENT. PEDALIER - PEDAL DU FREIN REGULATEUR DE FREINAGE - RAPPORT DE DIRECTION - DISQUES ETRIERS	
04/04 V0	1/86	ROLLBAR AC.	
05/01 ER	3/86	BIELLE - VOLANT PROTEUR	
06/01 ET	4/86	MATERIAU DU HAYON AR	
07/05 V0	1/87	ARBRE DE TRANSMISSION - DIRECTION DEMI ARBRE - COUPLE FINAL JAMBE - LEVIER DE DIRECTION	

Autres homologations du modèle

Vérifiée le 14/6/95 par visée ce jour le \_\_\_\_\_ par \_\_\_\_\_



## Zusatzblatt für die Homologation in Gruppe N

Complementary homologation form for Group „N“

**- 1 FEV. 1986**

Homologation gültig ab \_\_\_\_\_  
Homologation valid as from \_\_\_\_\_

ausgestellt durch: FISA  
decided by \_\_\_\_\_

In Ergänzung zum Gruppe A-Homologations-Nr.: A-5284  
In addition to the Group A form nr. \_\_\_\_\_

### Wichtig:

Dieses Blatt enthält alle in Ergänzung zum Homologationsblatt der Gruppe A notwendigen Angaben für die Homologation des Fahrzeugs in Gruppe N. Sind bei einem Punkt unterschiedliche Angaben vorhanden, so wird für die Gruppe N nur die in dem vorliegenden Ergänzungsblatt enthaltene Angabe berücksichtigt.

Important: This form includes all the additional information to the basic Group A homologation form for the participation of the vehicle in Group „N“. In the case of contradictory information, only of the information appearing of the present additional form is to be taken into consideration for Group „N“.

Die seitlich mit einem senkrechten Balken gekennzeichneten Positionen gelten für die ONS-Gruppe AN.

### 1. Definitionen

Definitions

101. Hersteller Audi AG  
Manufacturer \_\_\_\_\_

102. Handelsübliche Bezeichnung — Typ und Modell Audi Coupé quattro  
Commercial name(s) — Type and model \_\_\_\_\_

103. Gesamthubraum 2226 ccm  
Cylinder capacity \_\_\_\_\_

### 2. Abmessungen/Gewichte

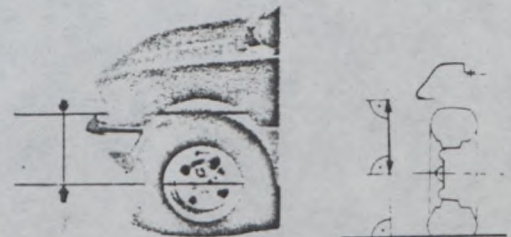
Dimensions, weights

201. Mindestgewicht 1144 kg  
Minimum weight \_\_\_\_\_

205. Mindesthöhe zwischen Radnabe und Radkasten  
Minimum height between wheel hub and wheel arch

Vorn 350 mm  
Front \_\_\_\_\_

Hinten 335 mm  
Rear \_\_\_\_\_



Unterschrift und Stempel  
der Nationalen Sporthoheit  
Signature and stamp  
of national sporting authority

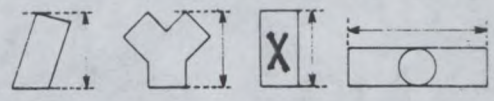


207. Max. Spurweite Vorn 1424 mm Hinten 1424 mm  
 Maximum track Front Rear

208. Mindeste Bodenfreiheit 126 mm Meßpunkt Auspuffrohr Mitte/exhaust pipe center  
 Minimum ground clearance Where measured

**3. Motor**  
 Engine

302. Anzahl der Lager 3  
 Number of supports



308. Mindestgesamtvolumen eines Verbrennungsraumes 51,5 ccm  
 Total minimum volume of a combustion chamber

309. Mindestgesamtvolumen des Verbrennungsraumes im Zylinderkopf 28 ccm  
 Minimum volume of a combustion chamber in the cylinderhead

310. Maximales Verdichtungsverhältnis 10  
 Maximum compression ratio (in relation with the unit)

311. Mindesthöhe des Zylinderblocks 277,8 mm  
 Minimum height of the cylinder block

313. Laufbuchsen b) Material /  
 Sleeves Material

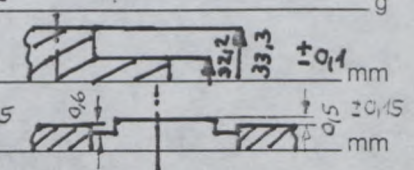
317. Kolben a) Material Leichtmetall/light alloy  
 Piston Material

b) Anzahl der Kolbenringe 3 c) Mindestgewicht 302 g  
 Number of rings Minimum weight

d) Entfernung zwischen der Kolbenbolzenachse und Kolbenoberkante 32,2 mm  
 Distance from gudgeon pin center line to highest point of piston crown

e) Entfernung zwischen der Kolbenoberkante bei OT und der Zylinderblockoberkante ±0,15 mm  
 Distance (+/-) between the top of the piston at TDC and the gasket plane of the cylinderblock

f) Volumen der Kolbenmulde 11,35 ± 0,5 ccm  
 Piston groove volume



319. Kurbelwelle i) Maximaler Durchmesser der Lager-Zapfen 47,8 mm  
 Crankshaft Maximum diameter of big end journals

320. Schwungrad c) Mindestgewicht mit Anlasser-Zahnkranz und Kupplung 15250 g  
 Flywheel Minimum weight of the flywheel with starter ring and complete clutch

321. Zylinderkopf c) Mindesthöhe 132,7 mm  
 Cylinderhead Minimum height

d) Meßpunkt Dichtfläche Block-Kopf - Ventildeckeldichtfläche  
 Where measured Sealing surface cylinder block/head - valve cover sealing surface



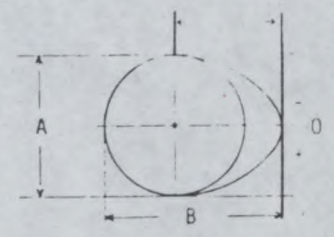
322. Stärke der angezogenen Zylinderkopfdichtung 1,7<sup>±</sup>0,2 mm  
 Thickness of the lightened cylinderhead gasket

325. Nockenwelle e) Durchmesser der Lager 32/30/30/30 mm  
 Crankshaft Diameter of bearings

g) Abmessungen des Nockens  
 Cam dimensions

Einlaß Inlet  
 $A = \frac{34 \pm 0,1}{\text{mm}}$   
 $B = \frac{44,6 \pm 0,15}{\text{mm}}$

Auslaß Exhaust  
 $A = \frac{34 \pm 0,1}{\text{mm}}$   
 $B = \frac{44,6 \pm 0,15}{\text{mm}}$



326. Steuerzeiten a) Theoretisches Ventilspiel  
 Timing Theoretical timing clearance

Einlaß Inlet 0 mm Auslaß Exhaust 0 mm

b) Öffnungsbeginn (mit theoretischem Spiel „326 a“)  
 Valves open at (with theoretical timing clearance „326 a“)

Einlaß Inlet 0 ° vor/nach before/after Auslaß Exhaust 40 ° vor/nach before/after

c) Öffnungsende (mit theoretischem Spiel „326 a“)  
 Valves closed at (with theoretical timing clearance „326 a“)

Einlaß Inlet 41,1 ° vor/nach before/after Auslaß Exhaust 1,1 ° vor/nach before/after

d) Nockenhub in mm (bei ausgebauter Nockenwelle)  
 Cam lift in mm (dismounted camshaft)

Zeichnung Art. 325 (dessin/drawing art. 325.)

Einlaß Inlet	$0 = \frac{10,6}{\text{mm}} \pm 0,2$	Auslaß Exhaust	$0 = \frac{10,6}{\text{mm}} \pm 0,2$
— 5°	$= \frac{10,6}{\text{mm}}$	+ 5°	$= \frac{10,6}{\text{mm}}$
— 10°	$= \frac{10,0}{\text{mm}}$	+ 10°	$= \frac{10,0}{\text{mm}}$
— 15°	$= \frac{8,6}{\text{mm}}$	+ 15°	$= \frac{8,6}{\text{mm}}$
— 30°	$= \frac{7,0}{\text{mm}}$	+ 30°	$= \frac{7,0}{\text{mm}}$
— 45°	$= \frac{5,0}{\text{mm}}$	+ 45°	$= \frac{5,0}{\text{mm}}$
— 60°	$= \frac{2,3}{\text{mm}}$	+ 60°	$= \frac{2,3}{\text{mm}}$
— 75°	$= \frac{0,7}{\text{mm}}$	+ 75°	$= \frac{0,7}{\text{mm}}$
— 90°	$= \frac{0,1}{\text{mm}}$	+ 90°	$= \frac{0,1}{\text{mm}}$
— 105°	$= \frac{0,0}{\text{mm}}$	+ 105°	$= \frac{0,0}{\text{mm}}$
— 120°	$= \frac{0,0}{\text{mm}}$	+ 120°	$= \frac{0,0}{\text{mm}}$
— 135°	$= \frac{0,0}{\text{mm}}$	+ 135°	$= \frac{0,0}{\text{mm}}$
— 150°	$= \frac{0,0}{\text{mm}}$	+ 150°	$= \frac{0,0}{\text{mm}}$

Nockenwelle 034 109 101A/L



e) Ventilhub in mm mit theoretischem Spiel (Art. 326 a)  
Valve lift in mm with theoretical timing clearance (art. 326 a)

Einlaß  
Inlet

Auslaß  
Exhaust

Art. 326 b) = 27 ° vor/nach TDC = 0,0 mm  
before/after TDC

+ 20°	=	<u>0,4</u>	mm
+ 40°	=	<u>2,7</u>	mm
+ 60°	=	<u>5,4</u>	mm
+ 80°	=	<u>7,7</u>	mm
+ 100°	=	<u>9,3</u>	mm
+ 120°	=	<u>10,3</u>	mm
+ 140°	=	<u>10,6</u>	mm
+ 160°	=	<u>10,1</u>	mm
+ 180°	=	<u>8,9</u>	mm
+ 200°	=	<u>7,0</u>	mm
+ 220°	=	<u>4,6</u>	mm
+ 240°	=	<u>1,9</u>	mm
+ 260°	=	<u>0,2</u>	mm
+ 280°	=	<u>0,0</u>	mm
+ 300°	=	<u>0,0</u>	mm
+ 320°	=	<u>0,0</u>	mm
+ 340°	=	<u>0,0</u>	mm
+ 360°	=	<u>0,0</u>	mm

Art. 326 b) = 67 ° vor/nach BDC = 0,0 mm  
before/after BDC

+ 20°	=	<u>0,4</u>	mm	<b>±0,2</b>
+ 40°	=	<u>2,7</u>	mm	<b>±0,2</b>
+ 60°	=	<u>5,4</u>	mm	
+ 80°	=	<u>7,7</u>	mm	
+ 100°	=	<u>9,3</u>	mm	
+ 120°	=	<u>10,3</u>	mm	
+ 140°	=	<u>10,6</u>	mm	
+ 160°	=	<u>10,1</u>	mm	
+ 180°	=	<u>8,9</u>	mm	
+ 200°	=	<u>7,0</u>	mm	
+ 220°	=	<u>4,6</u>	mm	
+ 240°	=	<u>1,9</u>	mm	
+ 260°	=	<u>0,2</u>	mm	
+ 280°	=	<u>0,0</u>	mm	
+ 300°	=	<u>0,0</u>	mm	
+ 320°	=	<u>0,0</u>	mm	
+ 340°	=	<u>0,0</u>	mm	
+ 360°	=	<u>0,0</u>	mm	

327. Einlaß Inlet h) Anzahl der Federn je Ventil 2  
Number of springs per valve

- |  |  |  |   |                              |    |
|--|--|--|---|------------------------------|----|
| i) Federkennung<br>Spring characteristics                          | Bei einer Belastung von<br>Under a load of | <u>1) 12</u><br><u>2) 5</u>              | kg, beträgt die maximale Federlänge<br>kg, the max. length of the spring is | <u>1) 35</u><br><u>2) 30</u> | mm |
| k) Außendurchmesser der Federn<br>Exterior diameter of the springs |  | <u>1) 30,5+0,2</u><br><u>2) 21,1+0,2</u> |   | <u>1) 5</u> <u>2) 6</u>      |    |
| m) Durchmesser des Federdrahts<br>Diameter of spring wire          |  | <u>1) 3,6+0,1</u><br><u>2) 2,4+0,1</u>   |   | <u>1) 41</u><br><u>2) 35</u> | mm |
|  |  |  | l) Anzahl der Federwindungen<br>Number of spring coils                      |                              |    |
|  |  |  | n) Max. freie Länge der Federn<br>Maximum free length of the springs        |                              |    |

328. Auslaß  
Exhaust

- |  |  |  |   |                              |    |
|--|--|--|---|------------------------------|----|
| c) Durchmesser der Krümmerausgänge<br>Diameter of the manifold exits |  | <u>2x∅ 44 + 2</u><br><u>1x∅ 35 + 2</u>   |   |                              |    |
| k) Federkennung<br>Spring characteristics                            | Bei einer Belastung von<br>Under a load of | <u>1) 12</u><br><u>2) 5</u>              | kg, beträgt die maximale Federlänge<br>kg, the max. length of the spring is | <u>1) 35</u><br><u>2) 30</u> | mm |
| l) Außendurchmesser der Federn<br>Exterior diameter of the springs   |  | <u>1) 30,5+0,2</u><br><u>2) 21,1+0,2</u> |   | <u>1) 5</u><br><u>2) 6</u>   |    |
| m) Anzahl der Federwindungen<br>Number of spring coils               |  | <u>1) 3,6+0,1</u><br><u>2) 2,4+0,1</u>   |   | <u>1) 41</u><br><u>2) 35</u> | mm |
| n) Durchmesser des Federdrahts<br>Diameter of spring wire            |  | <u>1) 3,6+0,1</u><br><u>2) 2,4+0,1</u>   |   | <u>1) 41</u><br><u>2) 35</u> | mm |
|  |  |  | o) Max. freie Länge der Federn<br>Maximum free length of the springs        |                              |    |



Marke Audi  
Make

Modell Audi Coupè quattro  
Model

Homologation Nr. \_\_\_\_\_  
Homologation Nr.

329. Abgasentgiftung a)  ja /  nein  
Anti pollution system

b) Beschreibung ./. .  
Description

330. Zündung d) Anzahl der Zündspulen 1  
Ignition system Number of coils

331. Kapazität des Kühlsystems 6,8 L  
Cooling system capacity

332. Kühlventilator a) Anzahl 1 b) Durchmesser des Flügels 290 mm  
Cooling fan Number Diameter of the screw

c) Material des Flügels Kunststoff/plastics d) Anzahl der Blätter 3  
Material of the screw Number of blades

e) Art des Anschlusses \_\_\_\_\_ f) Automatische Zuschaltung ja /  nein  
Type of connection Automatic cut in yes/no

333. Schmierung c) Gesamtkapazität 3,5 L  
Lubrication system Total capacity

d) Ölkühler  ja /  nein Anzahl ./. .  
Oil radiator(s) yes/no Number

e) Lage des/der Ölkühler ./. .  
Position of the radiator(s)

4. Kraftstoffversorgung  
Fuel circuit

401. Tank e) Lage der Einfüllöffnungen Seitenwand hinten rechts  
Fuel tank Filler holes location side panel rear right

402. Benzinpumpe a)  elektrisch  mechanisch  
Fuel pump(s) Electrical Mechanical

b) Anzahl 1 c) Marke und Typ Bosch Flügelzellenpumpe  
Number Make and type

d) Lage hinten links/rear left e) Maximale Durchflußmenge 2,5 l/mn  
Location Wagenboden/ under bodyshell Maximum flow



Marke Audi Modell Audi Coupè quattro Homologation Nr. N-5284  
 Make Model Homologation Nr.

**5. Elektrische Ausrüstung**  
 Electrical equipment

501. Batterie(n) 12 V b) Spannung 12 V c) Lage Motorraum/engine compartment  
 Battery(ies) Tension Location  
 502. Lichtmaschine(n) a) Anzahl 1  
 Generator(s) Number  
 b) Typ Drehstrom/alternator c) Antriebssystem Keilriemen/belt  
 Type Drive system  
 503. Versenkbare Scheinwerfer ja/nein b) Betätigungssystem ./.  
 Retractable headlights Drive system

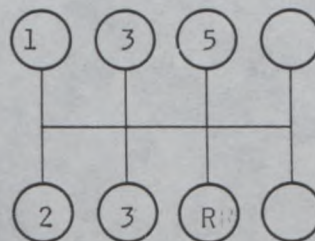
**6. Kraftübertragung**  
 Drive

602. Kupplung a) Typ Trocken-Einscheiben- d) Durchmesser der Scheibe(n) 228 + 2,0 mm  
 Clutch Type Kupplung Diameter of the plate(s)

603. Getriebe  
 Gearbox  
 e) Übersetzungen  
 Ratios

	Handschaltung <small>Manual</small>			Automatik <small>Automatic</small>		
	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.
1	3,600	36 : 10	x			
2	2,125	34 : 16	x			
3	1,458	35 : 24	x			
4	1,071	30 : 28	x			
5	0,778	28 : 36	x			
Rück- wärts R	3,500	42 : 12				
Kon- stante Con- stant..	./.	./.				

f) Schaltschema  
 Gear change gate



605. Achsen b) Übersetzung 4,111 : 1 c) Anzahl der Zähne 37 : 9  
 Final drive Ratio Number of teeth

Marke Audi  
Make

Modell Audi Coupè quattro  
Model

Homologation Nr. N-5284  
Homologation Nr. **N**

329. Abgasentgiftung a)  ja  nein  
Anti pollution system

b) Beschreibung ./. .  
Description

330. Zündung d) Anzahl der Zündspulen 1  
Ignition system Number of coils

331. Kapazität des Kühlsystems 6,8 L  
Cooling system capacity

332. Kühlventilator a) Anzahl 1 b) Durchmesser des Flügels 290 mm  
Cooling fan Number Diameter of the screw

c) Material des Flügels Kunststoff/plastics d) Anzahl der Blätter 3  
Material of the screw Number of blades

e) Art des Anschlusses \_\_\_\_\_ f) Automatische Zuschaltung ja  nein   
Type of connection Automatic cut in

333. Schmierung c) Gesamtkapazität 3,5 L  
Lubrication system Total capacity

d) Ölkühler  ja  nein Anzahl ./. .  
Oil radiator(s) yes/no Number

e) Lage des/der Ölkühler ./. .  
Position of the radiator(s)

#### 4. Kraftstoffversorgung Fuel circuit

401. Tank e) Lage der Einfüllöffnungen Seitenwand hinten rechts  
Fuel tank Filler holes location side panel rear right

402. Benzinpumpe a)  elektrisch  mechanisch  
Fuel pump(s) Electrical Mecanical

b) Anzahl 1 c) Marke und Typ Bosch Flügelzellenpumpe  
Number Make and type

d) Lage hinten links/rear left e) Maximale Durchflußmenge 2,5 l/mn  
Location Wagenboden/ under bodyshell Maximum flow







704. Drehstab  
Torsion bar

	Vorn Front	Hinten Rear
a) Effektive Länge Effective length	_____ mm	_____ mm
gemessen von measured from	_____	_____
bis to	_____	_____
b) Effektiver Durchmesser Effective diameter	_____ mm	_____ mm
Meßpunkt Measured at	_____	_____
c) Material Material	_____	_____

706. Stabilisator  
Stabilizer

	Vorn Front	Hinten Rear
a) Effektive Länge Effective length	1340 $\pm$ 1% mm	././ mm
b) Effektiver Durchmesser Effective diameter	26 mm	././ mm
c) Material Material	Stahl/steel	././
d) Außendurchmesser Exterior diameter	././ mm	././ mm
e) Verstellbarer Federsitz Adjustable spring trim	<input checked="" type="checkbox"/> nein <input checked="" type="checkbox"/> no	<input checked="" type="checkbox"/> nein <input checked="" type="checkbox"/> no
f) Entfernung Sitz/Befestigung Distance trim-monitoring	245 $\pm$ 2,0 mm	245 $\pm$ 2,0 mm
g) Durchmesser der Kolbenstange Diameter of the piston rod	././ mm	././ mm

707. Stoßdämpfer  
Shock absorbers



Marke Audi  
Make

Modell Audi Coupè quattro  
Model

Homologation Nr. N-5284  
Homologation Nr.

**8. Fahrwerk**  
Running gear

801. Räder  
Wheels

	Vorn Front	Hinten Rear	Reserverad Spare
a) Durchmesser Diameter	<u>14</u> Zoll oder mm	<u>14</u> Zoll oder mm	<u>15</u> Zoll oder mm
b) Breite (Felgennennweite) Width	<u>6</u> Zoll oder mm	<u>6</u> Zoll oder mm	<u>4</u> Zoll oder mm
c) Marke und Typ Make and type	<u>RONAL</u>	<u>RONAL</u>	<u>RONAL</u>
d) Material Material	<u>Leichtmetall/ light alloy</u>	<u>LM/light alloy</u>	<u>Stahl/steel</u>
e) Gewicht pro Stück Unitary weight	<u>6,67</u> kg	<u>6,67</u> kg	<u>7,2</u> kg
f) Achsialer Abstand zwischen Rad- anlagefläche und Radaußenkante (nach innen gemessen) Offset between mounting and extreme inner face	<u>144,6 ± 2</u> mm	<u>144,6 ± 2</u> mm	<u>142 ± 2</u> mm

802. Lage des Reserverades Kofferraum/rear trunk  
Location of the spare wheel

**9. Karosserie**  
Bodywork

901. Innen  
Interior

c) Klimaanlage  ja /  nein  
Air conditioning

d) Sitze  
Seats

	Vorn Front	Hinten Rear
d1) Typ Type	<u>getrennt/separate</u>	<u>Sitzbank/seat bench</u>
d2) Kopfstütze Headrest	<input checked="" type="checkbox"/> ja / <input checked="" type="checkbox"/> nein	<input checked="" type="checkbox"/> ja / <input checked="" type="checkbox"/> nein
d3) Gewicht Weight	<u>16 ± 1</u> kg	<u>12 ± 1</u> kg

d4) Umklappbare Rücksitze  ja /  nein  
Car rear seat be folded

e) Hutablage  
Rear ledge

ja /  nein

e1) Material Stahlblech/Kunststoff  
Material steel plate/plastics

902. Außen  
Exterior

n) Scheibenwischer hinten  ja /  nein  
Rear wiper



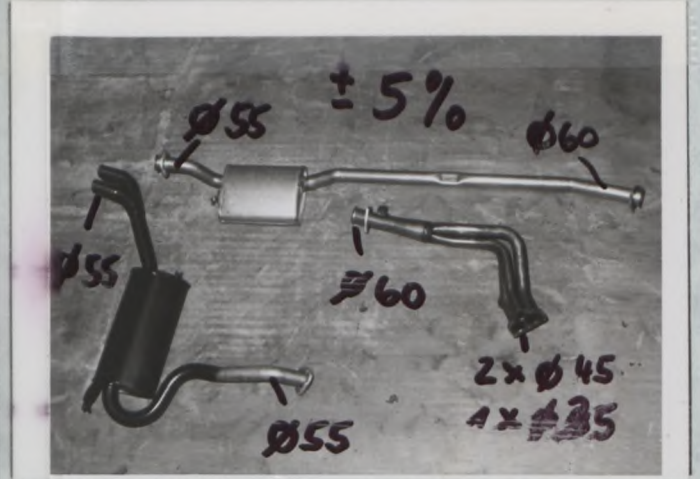
**Fotos Motor**

Photos Engine

AA) Seitenansicht des Kolbens  
Piston profile



BB) Komplette Auspuffanlage  
Complete exhaust system



**Kraftübertragung**

Transmission

CC) Gesamtes Kupplungssystem  
Complete clutch



**Fahrwerk**

Running gear

DD) Rad allein (schräg von der Seite)  
Bare wheel (3/4 view)



EE) Anordnung des Reserverades  
Spare wheel in its location



**Karosserie**

Bodywork

FF) Ausgebauter Sitz mit Zubehör  
Dismounted seat with its accessories



